

الأعمال الكاملة

# بديع الزمان

الجزء  
٢





إهداء ٢٠١٠  
دار الكتب و الوثائق القومية  
القاهرة

المجلس الأعلى للثقافة

بدرالديب  
الأعمال الكاملة  
الشعر

المجلد الثانى



٢٠١٠

## المجلس الأعلى للثقافة

<b>بطاقة فهرسة</b> <b>إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية</b> <b>إدارة الشؤون الفنية</b>	
الديب ، بدر	
الأعمال الكاملة .. الشعر .. بدر الديب.	
القاهرة : المجلس الأعلى للثقافة ، ط ١ ، مج ٢ ، ٢٠١٠	
٢١٢ ص ، ٢٤ سم	
١ - بدر الديب - المؤلفات الكاملة	
( أ ) عبد السلام ، كريم (مقدم)	
( ب ) العنوان	٩٢٨ ، ١
رقم الإيداع ٢٠٠٩/٢٠٤٧٨	
الترقيم الدولي 7-628-479-977-978-I.S.B.N.	
طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية	

الأفكار التى تتضمنها إصدارات المجلس الأعلى للثقافة هى اجتهادات أصحابها ، ولا تُعبر بالضرورة عن رأى المجلس .

### حقوق النشر محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت ٢٧٣٥٢٣٩٦ فاكس ٢٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo

Tel. : 27352396 Fax : 27358084

www.scc.gov.eg

- مقطوعات مرغمة

- معجزة كل يوم

- عودة حرف الـ «ح»

- تاريخ قديسة

- نزهة قمرية

- قصائد متفرقة



مقطوعات مرغمة





## المحتويات

9	..... بدر الديب والمطلقات الثلاثة.
14	..... تعريف واعتراف ..
20	..... رجال أربعة فوق الجزيرة .....
22	..... معنى الحریم .. ..
25	..... كل كتابة .....
26	..... إلى كل بكر .. ..
27	..... نظرات لغوية .....
29	..... الإله المجهول . . . . .
31	..... بورنوجرافى كونى . . . . .
32	..... أمى .....
33	..... الحكمة .. . . . .
34	..... لحظات الماضى . . . . .
35	..... مجنون ليلى .. . . . .
36	..... إجرام الروح .....
37	..... عندما يعود الشعر .. . . . .
39	..... كل كلمة .....

40	..... طير بلا زغب
41	..... عندما خلق الرب المستقبل
42	..... سم الإبرة
43	..... التنقيب فى الآفاق
44	..... ترجمة إدوار الخراط لبول إيلوار
45	..... الأيام الأولى تعود ...
46	..... أحبك
47	..... تحية لكل موت ..
48	..... صلب المشكلة
49	..... سيدة مجهولة .....
50	..... قيام الفرد وهو يستعد للموت ..
52	..... آخر صفحة



## بدر الديب والمطلقات الثلاثة

يمثل عمل بدر الديب الشعري جناح التجريب القوى في الشعر المصري، بدءاً من «حرف الح» ١٩٤٨ ومروراً بـ «تلال من غروب»، «السين والطلسم»، «المستحيل والقيمة» وانتهاء بـ «مقطوعات مرغمة»، وهو عمل سامق بكل المقاييس. حتى لو أنكره كثير من كهنة عمود الشعر التقليدي الذين يمثلون مفارقة كبيرة. فبينما هم يزعمون الدفاع عن قيمة العروض المطلقة في الشعر، من وحدة البيت إلى وحدة التفعيلة، يغفلون التطور المتلاحق الذي دخل على الشعر العربي في كل نقلة حضارية. وضمنا على العروض والأوزان في مجمل عمل بدر الديب الشعري تأسيس وتواصل واندفاع باتجاه الحرية في الشعر والإضافة في الشعر والإيمان بالشعر نفسه، رباً سابقاً على كل رب، وأزعم أن اتجاه بدر الديب هذا - لو قدر له الذبوع والتلقى الإيجابي منذ خمسة وخمسين عاماً، لما صار الشعر المصري الآن على صورته الكاريكاتورية: هامشاً فاعلاً، ومتناً شائخاً فاسداً تافهاً. ولتشكل لدينا رافد عريض من البدهيات والمفاهيم والنتاج الشعري، مما يمكن البناء عليه والإضافة إليه. مثلما تحقق الأمر مع حركة «شعر» في لبنان ومؤسسيها الذين لم يكونوا في بداياتهم على نفس الموجة العالية التي حملها بدر الديب إلى الشعر العربي.

لم يكن «حرف الح» بداية، مجرد نتاج يتيم لمبدع ومثقف نوعي في شبابه المبكر. بل كان البشارة للشعر الحر في العربية. وأنكرت البشارة وأنكر صاحبها الذي طفق يبحث

عن مستقبلين لبشارته. حاملاً الحزن والأسى اللذين حملهما بولس الرسول من إنكار مدينته له ولما يدعو إليه.

كان «حرف الح» بشارة وعلامة على طريق طويلة. عبّدها بدر الديب بأعماله المتواصلة بعد ذلك، والتي كان مصيرها للأسف الشديد، الإنكار الذي صادف «حرف الح» سوى قلة قليلة من القراء الفاهمين، تلقوا هذه العلامات كما يجب أن تُلقَى، في محيط لا يناسبها، وببطء. مثلما تنسج دودة الحرير شرنقتها. كانت ذائقة سليمة تتشكل. من أجيال جديدة تفتح وعيها حول قراءات تخالف السائد، ومن ثم التفتت واجتمعت حول أعمال بدر الديب. وأحدثها عمله الشعري البديع «مقطوعات مرغمة» الذي يصدق فيه ما جاء في «لعبة تودد الجارية» ألعن ما تضرب به الروح، الذوق.

يحضر في «مقطوعات مرغمة» كثير من مرتكزات بدر الديب التعبيرية الحمالية واللغوية ويتواصل فيه إبداعه الفكري الموازي لحضور الشعر، لكننا نلمس أكثر من أى شيء آخر ثلاثة مرتكزات أو ثلاثة مطلقات تمثل الثالوث الأساسى الذى يقوم عليه عمل بدر الديب الشعري: مطلق الشعر والتفكير والمرأة

## مطلق الشعر

يرى بدر الديب الشعر فى موضع الآلهة. يستحق أن يُعبد أولاً. فكل شيء مع الشعر موصول. لا توقف فيه ولا خلل، هو الذى يحيى الوجود ويقيمه ويعطيه فى نفسه القيمة وإن حاولوا جميعاً سحبها منه.

الشعر لديه، هو الأعمق والأصلب والأسهل والأبسط والأمهر والأجمل والأشمل



والأكمل، ذو الجلال. يوصى ولا يوصى عليه. يحمى ولا يُحمى. يحيط ولا يُحاط به. هو المتعدد المتنوع المتجدد. هو النسيج الحى فى النبات. وهو الشوق إلى المجهول لدى الإنسان، هو المستحيل وهو السعى خلف المستحيل. هو القيمة الموضوعية وهو دم الحب الذى يتدفق خلالها فيكسبها القيمة.

الشعر لديه إرادة أعلى من كل إرادة ومحرك أسبق من كل محرك يقيم الوجود ويحييه ويعطيه فى نفسه القيمة. وذلك فى دورة مدّة، أما فى دورة جزره وغضبه وانسحابه فتنسحب كل قيمة من العالم، بل قد ينسحب العالم نفسه ولا يعود له وجود. إرادة كهذه. إرادة الشعر تستحق أن تُقدس وأن يبشّر بها الشاعر فى مجمل عمله وإن كان تجليها يرتبط بمشيئة لم تُجلّ أسرارها إلى الآن.

## مطلق التفكير

«التفكير هو سر عظمة الإنسان» عبارة لبدر الديب وله « أيضا التفكير يجب أن تكون له قداسة كالقداسة التى تنسب إلى الآلهة، فهو أعلى من أى مقدس ومن أى مطلق، وهو فى نفس الوقت صانع الوهم والخطأ، مُسقط الإنسان فى الخطيئة». وله: «ضع التفكير على الوجدع يخف وامسح بالتفكير الجرح. يصبح احتماله ممكناً». وتشيع فى نصوص بدر الديب كلها عبارة «القول الثقيل» ويعنى بها فى الحقيقة مركب مطلقين - إذا جاز التعبير - المطلق الأول هو الشعر والثانى هو التفكير. فكل أشعار بدر الديب، بل كل نصوصه. قطع فلسفية رفيعة. تستجلى فيها الحكمة المركزة المكثفة التى - بحسب قوله - كالكريستال أو كالسكر المركز. لا تُؤكل ولا تُشرب، بل تجرح العين واللسان وتفرض الصمت والنظرة الساكنة.

فى كل عمل الشاعر وخصوصاً فى «مقطوعات مرغمة» انسياب للوعى وتلاحق من  
الكشوف العقلية والتقاء علاقات بكر. لا تلتقى إلا فى قلبه المتوهج. وأعنى بالقلب هنا  
موضع التقاء العقل والروح والبصيرة.

فى قصيدة «مجنون ليلى» من مقطوعات مرغمة. يقول فى فاتحتها:

«كل عشق جريمة ترتكبها الروح

بلا مبرر أو هدف» .

هذان البيتان يمثلان بالعدوثة وبدم الشعر وفى نفس الوقت يمثلان بالكشف العقلى  
الذى يفسره الشاعر فى متن القصيدة تفسيراً يخالف المألوف والمستقر. والمتعة التى نُحصلها  
من هذين البيتين ليست متعة سبق تحصيلها، مثلما يحدث مع تلقى الغنائيات المتراكمة فى  
الشعر العربى قديمه وحديثه. بل هى متعة بكر. كلما سعيانا خلفها أو توهمنا أننا قاربناها  
أو قاربنا أطرافها. ومن طول ما درنا حول هذه الأطياف، خُيِّلَ إلينا أن عدوبتها التى نحسها  
فى أرواحنا قديمة وموجودة ومتاحة أمام أنظارنا، بل كشفها أمامنا الشاعر. فرأينا وجودها  
المستقر، واستشعرنا عدوبتها، وإلا كيف يكون كل عشق جريمة؟ كيف نستعذب المخالفة  
لكل ما اعتدناه فى العشق؟ كأنما هذه المخالفة المبتكرة التى يسوقها الشاعر هى الأصل  
والتراث الممتد العريض حولنا وفى أدمغتنا عن العشق!

إن قدرة الشاعر على الكشف، على اجتراح الحكمة وتركيزها، على استخلاصها،  
وقدرته على إعمال التفكير، تجعل لتواجه الشعرى وهجاً ساحراً عذباً. يخالف كل ضوء  
آخر قد يأتى من العاطفة المشبوبة وحدها، أو من مهارة ودربة الشاعر الذى يعزف بتمكن  
على أوتار سبقه إليها آخرون. وهذا ما أقصده بالتقاء الشعر والتفكير عند بدر الديب فى  
مركب مطلقين : العمل الناجح للعقل والروح معاً فى لحظة واحدة.



## مطلق المرأة

المرأة لدى بدر الديب باعث للوجود، وأعلى بكثير من الرجل. أليست هي الحاملة للرحم، المستحيل الذى يمتلكه الرجل لحظة ثم يفقده ويظل يسعى خلفه طوال حياته مثل سعى «قمر الزمان» خلف جوهرة السروال الحمراء. فى «المستحيل والقيمة» سعى لا يصل إلى غايته أبداً.

يظل الرجل فى سعيه الدائم خلف المرأة المتعالية، يخترقها ويستعبدها فتظل بكرًا رغم كل اختراق. «فكل امرأة بكر» وتظل إلهة لا يدانيها إلا المحب. فالمحب وحده المقدر له أن يجاوز قصوره وأن يصل إلى تعاليها، أليس المحب هو المنتصر على الموت نفسه بالتصالح معه: «عندما يبطل الحوار، نريد أن نموت، وعندما يندفع الحب يبطل الحوار» - «حرف الح» المحب العظيم، هو الشاعر العظيم، والحب دين بدر الديب ومنهجه فى الاقتراب من المرأة المتعالية، فمقاربتها هو التعويض الوحيد والبلسم المتاح لعدم العودة إلى الرحم. والوصال طريق الإبقاء على الوجود قريباً من حضن الإلهة ونعمة رحمها. العذراء دخل عليها الأسد ليفترس. فمسحت على لبدته بكفها فنام الأسد، ولما نام ذبحته العذراء، ولو دخل الأسد إليها محباً لأعطته نعمتها. لأخلدته.

## تعريف واعتراف

عندما وصلت إلى هذا العنوان لهذا المجموع من المقطوعات أحسست أنني حققت إنجازاً تعبيرياً ولغوياً وأنتى بلغت قدراً خطيراً من الصدق مع نفسى ومع الكتابة وتفتقت أمامى طرقاً ومعان كثيرة متعددة لم أكن أستطيع أن أجمعها فى عنوان واحد غير هذا العنوان. هذه الراحة والسرور بالعنوان هما اللذان يدعوانى الآن إلى كتابة هذا التعريف والاعتراف رغم عدم صلاحيتى الذهنية - بسبب المرض - للكتابة وللتفكير المركز.

وعلى الرغم من أن العنوان نفسه مشغل بالمعنى وباحتمالاته فإننى سأحاول أن أتجه اتجاهاً عملياً وأتناول مسألتى التعريف والاعتراف أولاً وكمقدمة لفكرة الإرغام.

مجال الكتابة يصعب فيه الإرغام إلا إذا كان الكاتب يعنى المعانى السطحية واستخدام السلطة الخارجية. ولا أظن أن هذا كان مقصوداً فى اختيارى للعنوان أو فيما أحسه وأعرفه بأن المقطوعات كانت مرغمة.

المقصود بالإرغام كما أفهم حتى الآن أن الإرغام نابع من داخل القطعة نفسها لتعبر عن نفسها أو لتسجل ذاتها أمام الكاتب أولاً - وقبل القارئ نفسه - فالقطع بمعانيها وما تتوصل للتعبير عنه مرغمة، أى أن ما تعبر عنه قد بلغ الروح رغماً عنها ودون تدبر أو قصد كاف. وهذا ما دفع إلى إثارة قضية المسئولية فالكاتب كان مرغماً فى كل حديثه عن الموت وعن معنى المستقبل وعن عودة الماضى وعن دور الرحم فى تحقيق الخلاص ومعنى الاكتمال فى الموت، فكل هذه المعانى تولد غير مكتملة إلا بالرغم. وفى الحقيقة أنها تولد



غير كاملة ولكنها مرغمة. وهنا فارق دقيق أرجو أن يتوقف عنده القارئ قبل أن يمر سريعاً عليه أو أن يهمله.

فهل الإرغام جزء من طبيعة أو ظاهرية الكتابة. وهل هو نتيجة متفرعة عن طبيعة اللغة التي تقيم دائماً بين التفكير والتعبير مسافة أو مساحة لا يمكن التخلص منها تماماً. وأن هذه المسافة بطبيعتها تكون الإرغام أو تنعكس فيه. أليست هذه قضية صعبة يجب على القارئ أن يتحمل مسؤولية التفكير فيها دون أن يلقيها ببساطة على الكاتب؟

فالتعريف هنا أولاً واجب أحس أنه ضروري بالنسبة للكاتب وأن هناك إهمالاً لأدائه من جانب الكتاب المحدثين اعتماداً على نظريات نقدية مبتسرة تتحدث عن الحداثة وعن العمل المفتوح وعن تعدد القراءات وعن حق النص في أن يظل مغلقاً على نفسه.

ويبدو لي أنه على الرغم من كل ما في هذه النظرات النقدية المبتسرة والتي لا يمكن أن تكون نظريات أصلية أو متكاملة فإن ترك النص دون تعريف من الكاتب للقارئ هو تقاعس لا حق للكاتب فيه وأنه إهمال لأداء واجب. وليس المقصود بالتعريف هنا هو تحديد المعنى أو المقصود وإظهار ما قد يكون مضمراً أو مخفياً في النص، لكن المقصود هو تعريض الكاتب لثقل وواجب الاعتراف بما هو في نفسه وما يريده أو ما دخل إليها على الرغم منه مع التفكير والتدبر قبل الكتابة وبعدها.

وقد أدت الاتجاهات الحديثة إلى زيادة في المخفى المضمّر والمبالغة في الإشارات المختصرة إلى نصوص ومعان أخرى من خارج النص وإلى فتح النص لروافد ثقافية متعددة دون التحكم في ضرورتها ومعانيها وعلاقتها بالنص الرئيسي أو المعنى الرئيسي - إذا كان هناك معنى رئيسي أو مقصد محدد. إذا كان وجود هذا المعنى والقصد ممكناً أو واقعاً.

فمع هذا الانفتاح على النصوص الخارجية وعلى التاريخ وعلى الأسطورة وعلى الاقتباسات أو الإشارات إلى النصوص الأخرى الخارجية يزداد غموض النص على القارئ ويزداد إصرار الكاتب على الإخفاء الذي لا حق له فيه لما قصده. فلنبداً أولاً بالاعتراف:

هل هو ممكن وصحيح؟ قد لا نستطيع أن نجيب على هذا السؤال إذا فكرنا جدياً في حدود الاعتراف وكماله، ولكنى مهتم أساساً بضرورته أى أنه ضرورى وعلى هذا فهو ممكن وصحيح فى حدود ما ينجز منه مع الاعتراف مقدماً بأنه بالضرورة ناقص ويخفى الكثير مع ما يظهره أو يقربه.

وحتى لا أطيل الاعتراف فإننى أقول مباشرة إن كل هذه القطع قد خرجت على الرغم منى، أى أننى لم أقصدها أولاً ولم أتدبرها كثيراً ولكنها تكونت بداخلى وأرغمتنى على أن أضعها على الورق فى ظروف صعبة ودون حساب لأية مواصفات أو تقاليد أو مصطلحات كتابية فنية. فأنا لم أقصد أن أكتب شعراً فى إطار التراث العربى أو فى إطار المحاولات الحديثة، أى بسماع من الحريات التى اغتصبها الكاتب الحديث من القارئ.

لقد خرج المقصود بها رغما عني ورغماً عن الكلمات نفسها لأن النص كان يفرض نفسه أحياناً بأجزائه وبوقفاته وبتقطعاته وبإشاراته الداخلية الخفيفة التى كنت أحرص ما دمت عرفت أنها أن أضعها على الهامش، وقد وضعت فى الهامش النصوص الأصلية المستعارة ما دامت حاضرة فى ذهنى. والمهم هنا أننى أقول إن من حق القارئ أن تقدم له هذه الهوامش ليتصرف بها كما يريد بعد ذلك.

وهذا هو أول اعتراف، أما ما يلى ذلك فهو أن التعبير نفسه، أى الشعور المتضمن والفكرة القائمة فى النص هى فى الأصل شعور داخلى كأنه إصابة بدنية وهذا أقرب تشبيه له.

فهو بالفعل إصابة بدنية يحسها الكاتب في أمعائه أو بطنه كما يحسها في قلبه وروحه وتختلج بداخله كأنها موضوعة مسكوبة في إناء خاص لا شكل له إلا الشكل الذي أخذته الكلمات، وهذا معنى صعب يحتاج، في الحقيقة، إلى ممارسة طويلة للاعتراف وإلى تطبيق وتحليل النص الجزئي قد لا أحتمل الآن الدخول فيه.

أما المرحلة الثالثة من الاعتراف فهي أعقد وأصعب لأنها تتعلق بوجود النص نفسه وما يفرضه على القارئ من وجود فليس المهم هو المعنى، بالمعنى البسيط للمعنى، ولكن المهم هو خط التواجد أو الظهور الذي يحاوله النص ويحاول أن يفرضه على القارئ، إذا ما وثق القارئ بنفسه وترك للمعنى أن يفرض نفسه عليه، وهذه تجارب متعددة تظهر في كل نص من نصوص المقطوعات وتصبح بارزة بوضوح صريحاً في مثل قطعة «إلى كل بكر» أو في قطعة «الإله المجهول لبولس الرسول»، بل ودون مبالغة في كل قطع الموت وممارسته ومعاناته.

أما المرحلة الرابعة والأخيرة من الاعترافات فهي عودة إلى فكرة الإرغام التي أكرر فيها للقارئ أنني كتبت ما كتبت مرغماً ودون إرادة حرة مستقلة متزنة ومسئولة مسئولية كاملة، فلست مسئولاً بوضوح عن كل ما في المقطوعات من معانٍ لأنني في الحقيقة وجدتها تظهر في رأسي كقطع من حجر أو كأضواء خفية من عوالم بعيدة.

والآن وقد بدأت أحس بوطأة المجهود الذهني وما أثاره من معانٍ لم يتم التعبير عنها تعبيراً كاملاً فإنني أستطيع القول إنني مزجت - نتيجة للجهد الذي شعرت به - بين التعريف والاعتراف.

جمعت الهدفين معاً ولا أستطيع الجزم بأنني قد وفيتهما حقهما كاملاً لأن الاعتراف الذي يقوم به الكاتب هو أمر لا يتوقف إلا بعد وفاته وبعد توقف القلم أو العقل تماماً، كما أن التعريف هو أمر لا ينتهي إلا عند رفض القارئ تماماً للمكتوب أو عجزه عن أن يجد لنفسه منفذاً فيه.



يبقى ناقصاً بعد هذه الأسطر تلك الإشارة التي بدأت بها عن معنى «مرغمة» وضرورتها وعما ترتب عليها من إثارة قضية مسئولية الكاتب عما ورد في المقطوعات وكتابة هذا الجزء الذى ظل يحاورنى ويحيرنى عدة أيام يتطلب مزيداً من الصبر والقدرة على المصارحة والمواجهة فما هو المعنى الحقيقى لأن تكون المقطوعات مرغمة؟

فالإرغام يتطلب أن يكون هناك من يرغم وإذا كانت حياة الإنسان مليئة بالإرغام يتشخص فيها كثيراً من يرغم. وقد تكون المسألة هنا هى فى التساؤل عما إذا كان ما عبر عنه هو المقصود تماماً أم أنه فى جانبه الأكبر قد أخفى أو تجاوز عن مساحات كبيرة من المعنى فرضت نفسها بالرغم وفرضت خفاءها أو نقصها وعدم اكتمالها. فهل يمكن للمرء ألا يفكر فى الموت وفى الماضى وفى المستقبل وهل إذا فكر فيها فسيكون حراً تماماً غير مرغم، وهل عندما يفكر فيها فإن عليه أن يتحمل مسئولية كاملة عما يقول؟ ولست أدرى كيف يمكن أن يكون المرء مسئولاً عن لعنة المستقبل أو اكتمال الماضى وهى معان ترددت كثيراً فى المقطوعات، ولا أظنها ستنتهى عن التردد فيما سأكتب بعد ذلك.

الكتابة من هذا النوع تمارس التفكير الفلسفى أو المعيشة الفلسفية على أنها جزء وبعده أساسى فى التعبير وفى النقد، إن لم يكن فى المسئولية، فلا يمكن للكاتب أن يكون مسئولاً عن الكون وعن طبيعة الزمن، ومع ذلك يظل مسئولاً عما يقول عنهما، وأظن أن هذا واضح وضوح الشمس.

يتولد فى هذا النوع من الكتابة، أو فى هذا التعرض لكتابة نوع من الإرغام هو ما أريد أن أعبر عنه أو أن أمسك به، فمع التصادم مع الكون أو مع الزمن أو مع الطبيعة البشرية يقع إرغام لا شك فيه بين الكاتب وما يعبر عنه. وتكون مسئوليته عن هذا التصادم مسئولية مرفوعة لا يمكن تحملها أو الاعتراف بها صراحة ولكنها مع ذلك، بطبيعة الكتابة،

قائمة ومقررة يجب على القارئ أن يتصرف فيها وأن يتحملها بالقدر الذى يريد أو يمكن له. وهذا الملحظ الأخير يثير الكثير حول الفن ومسئوليته وحول الكتابة وطبيعتها والتفكير ودوره. فالمسئولية هى فى الواقع فعل لا يكتمل ولكنه ينشأ ليعذب الروح وليملأها هذا القلق الحى الذى هو دم الفن وروحه الحقيقية. فليس فى الفن تنبؤ أو كشف بقدر ما فيه من معاشة لهذا القلق الحى ومحاولة نقله للقارئ ليثرى به حياته وليملأ به صفحات نفسه وروحه.

وقد يكون فى هذا مبحث نظرى حول طبيعة الفن، هو قائم فى كل تفكير أو كتابة عن الفن حتى وإن لم تكتمل ويتم الإفصاح عنه. ففى كل عمل فنى، بل فى كل جملة أو عبارة يستخدمها الفنان عن كتابته وعن روحه نظرية مخفية عن الفن وعن طبيعته. والمأمول أن يتحرك النقد لاستخلاص هذه النظريات أو على الأقل الشروع فى التعريف بها. وأظن أن الحديث عن الإرغام وعن المسئولية هو جزء من أجزاء النظرية الفنية المخفية وأنه جزء كثير الشراء والمردود إذا توقف عنده القارئ أو حاول تعقبه فى هذه المقطوعات أو فى أى كتابة غيرها.

وسلام لكل من يرى ومن يتحمل المسئولية أو جانباً منها فلقد أمضيت عمراً فى رؤيتها ومتابعتها وأجدت فى تحمل مسئوليتها.

## رجال أربعة فوق الجزيرة

جاءوا رجالاً أربعة فوق الجزيرة  
وعند كل ركن أقام كل فرد منهم  
بنى الأول معبداً فى كل ركن  
وعندما تصاعدت الصلوات سقط محروقا كالقربان  
ولكنى انصرفت مرغما بالفن أصنع امرأة  
وخرجت لها كل وظائف المرأة إلا الولادة  
وسألت نفسى ألا يجب علىّ أن أطلق الفن  
وتساءلت السؤال الصعب: هل الفن بطبيعته عقيم  
لا نتاج له ولا يتولد عنه إلا نفسه.  
ولكن عندما اكتملت المرأة  
سقطوا عليها الأربعة يريدون قتلى وامتلاكها  
ولكنها انفلتت منهم جميعاً ومنى هاربة  
ورفعها الرب إلى السماء تضىء هناك كما تضىء النجوم  
وبقيت وحيداً لا صنعة لى  
أرقب الثالث الذى جاء بالنار ليحرقنا  
والرابع الذى اصطاد الطعام واللحم  
وبقيت فى حاجة لا تنتهى لامرأتى التى رفعتها السماء.



وعندما انصرفوا عني جاءني في الحلم نغم منهم  
كان كموسيقى الريف أو كوارتيتات بيتهوفن  
ومع النغم تولد من جديد أبوللو وديونيزيوس القديم  
وكان قديماً لأنه من الحلم صنع  
وكل حلم بطبيعته قديم.

١٩٩٧ / ٨ / ١٩

## معنى الحریم

فی کل عصر. قرب المغرب  
تقدم على شرفتی ست عصافیر من حریم الطیور  
یتباذخن فی شرفتی  
حركة ورشاقة وتناولاً للحب أو لأشیاء أخرى. لا أدری ما هی.  
من الأرض أو أشجار شرفتی القلیلة  
کل واحدة منهن لها رشاقة خاصة، ولها حركات مثيرة لأی رجل.  
وأنا وحدی الذکر، على الشرفة أفکر فی معنى الحریم.  
فأنا أریدهن کلهن، ولا أترك واحدة دون رغبة فیها.  
فمن أين جاء هذا الغرام  
أهو منهن أم من جوعی أنا؟  
فأنا مرة أخرى أریدهن جمیعاً  
وأحس أن معنى الحریم.  
معنى عظیم للمرأة والرجل  
فهن یتنافسن على الجمال، وليس على الرجل  
ویکسب الرجل متعة الحسن قبل الجنس.

إنی أكاد أستطیع أن أسمیهن

وأن أعرف كل واحدة بما لها من حركة فى الجناح أو القدم  
وما تفعله بالرأس وكأنها صاحبة خبرة فى البدن وفى الغرام.  
وإذا كان الوصال مستحيلاً، فإنه متحقق فى الحركة فيهن  
والرغبة فى داخلى.

ومن الحركة والرغبة يتحقق الحریم  
بلا توقف وبلا نزاع.

تتعثر العصفورة فى الحبة مثلما تتعثر مع القبل.  
تتمنع وتغرى.

وكل حركاتها إثارة وغنج  
فهل هذا مقصد العصفورة  
أم هو قصدى الخيىث؟  
لكن الحب يغسل كل خبىث  
ويقف فقط عند الجمال وحلاوة الحركة

قالت لى الأولى: أنت مسكين محروم  
وعندى من الحنان ما يكفىك.  
وقالت لى الثانية: أنا خصبة ممتلئة  
بى من الغرام ما يكفى سربا من الرجال  
وعندما اقتربت منى الثالثة. كادت تنقر وجهى وقطعة من يدى  
بجناحها السريع.

ولما اقتربت الرابعة كانت غاضبة نافرة  
تريد أن تتجاهلنى  
ولكنها تعرض جمالها المخزون  
تحت جناحيها وخلف عنقها وفى حركات قدميها  
فكانها تعطى وهى نافرة،  
ولهذا طعم فريد فى النساء والعصافير.  
ومرة واحدة يطرن جميعا بعيداً  
إلا واحدة تظل تغازلنى  
وأظل أحبها دون كل الحريم  
ولأننى كنت وحيداً ومحروماً  
وبى جوع شديد للغرام  
نثرت حبوب الرز فى الشرفة  
وقلت لهن هى حبوب الحب  
فقد أسقطت عليها كل رغبتى  
وإذا بكل العصافير تعود  
لتلتقط الرز المدهون بالحب وزعفران الغرام.



## كل كتابة

كل كتابة هي كلمات مرغمة.  
فليس للكلمات إرادة حرة.  
وكلها مرغمة أن تظهر في ثوب مصنوع مفتعل.  
فليس للكلمات ثوب خاص بها  
وهي لاتصنع لنفسها أثواباً.  
وكل قسر كذب، وكل كذب نفاق، والكلمات مرغمة منافقة  
فإذا أراد المرء أن يكون صادقاً فليصمت.  
فكل كلام بالقطع كذب مرغم  
وصعوبة الفهم هي في فهم الإرغام. فكيف ننكره وكأننا أحرار  
والكلمات تتخايل في أثوابها المصنوعة الكاذبة  
وهي ممزقة مهترئة.

## إلى كل بكر

كل امرأة أو فتاة بكر  
وبحكم أنها بكر فقد رقدت مع نفسها.  
فليس أحب للبكر من نفسها  
وليس أجمل لها من عناق بدنّها.  
والرجل عندما يأتى يكرر ما حدث  
ولا يضيف شيئاً إلا الحمل  
الذى هو ما تخشاه البكر.  
ولهذا يظل الرجل مرتبطاً دائماً  
بالخشية وبهذا الاختراق المزعج  
الذى ليس هو السعادة التى تعرفها أو تريدها البكر.  
ففسر فتحتها الصغيرة على تلقى الرجل  
هو ظلم وجريمة الحياة  
وطريق الموت  
وتظل البكر، رغم كل اختراق  
وتظل كل امرأة بكر  
ما دامت تعرف وتحب نفسها  
وهى أجمل ما فى الوجود.

## نظرات لغوية «لقد تقدم بي الزمن...»

لحم اللغة مصنوع من الصورة والقيمة  
ومن الاستعارة والتشبيه والوصف.

«بي» بي فيها قسر وإجبار  
وكانه الرجل المعجوز المحمول على عنق السندباد  
هو يمسك بقدمه في العنق  
ولكنه غير قادر على أن يهبط بقدميه.  
«بي» تحمل كل هذا ولا يدرى أحد أين؟

أما «تقدم» فهي إشكال غير محلول  
فيها نفى للعجز وللشيخوخة وكذب على الزمن.  
وكانه فعلاً يتقدم ولا ندرى بأي معنى  
فمعنى التقدم هنا كأنه ممسوح مغلق  
وكانما هو ممنوع على أن يفهم.

أما الزمن فهو وحده صورة غير مرئية  
ولكنها بالرغم من ذلك صورة لا أصل لها ولا نموذج.

ما أغرب لحم اللغة...  
فإذا وقعت في الضمير  
فقد دخلت المسرح إلى داخله  
وأغلق عليك الستار  
وتنظر «لقد» لحماً زائداً كالسمنة  
تحمل مع ذلك الفاجع والشكل والقدم الأعرج.



## الإله المجهول

فى يوم من أيام رسوليته بروما  
شعر بولس الرسول بقوة الوحدة  
ووحشة الغربة  
وراح يردد فى ذاكرته كلمات المسيح على الصليب  
لم شبقتنى يا رب.  
لم شبقتنى فى هذه المدينة المنكورة الإيمان  
وراح يسير فى شوارع المدينة الجافية.

يطلب من ربه أن يسلمها له وأن يهديها إليه  
وقال: إننى لا أطلب ملكاً بل قلوباً مؤمنة  
ولا أطلب أن تعنولى الجباه  
ولكن أن تتركنى أمسحها وأعمدها بكلمتك  
وكان على وشك أن يئأس وأن يترك المدينة التى خلت من الرب  
وسار بولس إلى أطرافها عند معابدها المكسرة  
وراح يقلب فى ركام المعابد  
وإذا به يجد على الأرض  
تمثالاً ناقص الرأس والذراعين،

وقد كتب على صدره: «الإله المجهول»  
وبينما هو يفكر في هذا الإله وفي عبارته  
رأى نوراً يشع من التمثال المكسور  
وصوتاً يدعوهُ أن يحتضنه وأن يحمله  
وعندما رفعه في يده التصق التمثال بصدره وكأنه يحتضنه  
وسمعه يهمس له: هذا المجهول هو أنا  
جئت لك أمسح الوحشة والغربة عنك  
وأقول لك: في كل مكان لن أتركك  
وهكذا أصبح الإله المجهول هو الرب القادم  
وخرج بولس الرسول من روما  
حاملاً على صدره إلهاً.

## بورنوجرافى كونى

أنا أذكر الدبة التى احتضتني  
والقطة التى ضاجعتها ولم أعرف أن أدخلها  
والحمارة التى أسقطتني من عليها  
وهناك مجرة حاولت أن تدثرني  
وغيمة أرادت أن تجعلني عشيقاً.  
ولم يحقق الغرام مثل المطر فى العصر وقطرات الندى  
فى الفجر  
ففيهما يصبح الكون كله غراماً وعشقاً  
وشيئاً لا ينتهى.  
كان هولدرلن فى الشرفة  
يمارس شعراً أكثر من كل جنون  
فقد كان يمارس بورنوجرافى الكون.

---

هولدرلن - الشاعر الألمانى الكبير الذى ظل سنوات طويلة يطل من شرفته مجنوناً دون أن يقول الشعر.

## أمى

كل مشاكلى لا يحلّها إلا العودة للرحم  
فيه الاكتمال الذى أردت. فيه الدائرة التى هى اكتمال.  
فهى المعنى الحقيقى لحرف الـ «ح»  
فالـ ح هو فى الحقيقة الرحم. وإذا كانت الراء رؤية  
فالميم هى بالفعل الأمل والرحم.

لماذا لا يبلغ المرء المعنى  
إلا عندما لا يكون هناك معنى للبلوغ.  
فالفقد والمعنى فى الـ ح  
هو العودة وليس المستقبل.  
لأن الولادة هى الموت الحقيقى.  
ومغادرة الرحم أصل الشقاء  
وأوله وآخره  
لقد وهبت الحياة أم  
ولهذا ما جنت على أحد  
فالأم لا تصنع الخطيئة ولكنها تصنع الكلمة  
وكانت الكلمة فى الرحم  
وفى البدء كانت الكلمة وليست الخطيئة.  
أما الخلاص فهو الرحم والأم.



## الحكمة

عندما تبلغ الحكمة مداها  
تصبح كالكريستال والسكر المركز  
لا تُؤكل ولا تُشرب بل تجرح  
العين واللسان  
وتفرض الصمت والنظرة الساكنة.

## لحظات الماضي

عندما تعود لحظات الماضي

يسعد القلب لتلقيها

في نفى صريح لأنها ماضٍ

لأن التقي دائماً هو المستقبل:

لعنة الله وغضبه مثل الموت.

فلا حل غير هذا الاكمال

الذي هو سمة الماضي.

يا رب ارحم عبادك من لعنة المستقبل

واغفر لهم فقد أنعمت عليهم

بأن الماضي مضى

وأنهم لا يملكون من المستقبل

إلا الموت.

## مجنون ليلى

كل عشق جريمة ترتكبها الروح

بلا مبرر أو هدف.

وفى كل لحظة يمتلك قيس ليلى

بلا نقص أو تخرج

وليس للمجنون عشق عذرى

بل هو امتلاك كامل وفضٌّ لكل عذرية.

مجنون ليلى فى كل لحظة

يعيش قمة الجنس وقمة الموت

وهو فى كل حين لا يتنازل

عن لحظة أو قطعة أو ملمح من ليلى

فهى كلها له فى كل حين.

## إجرام الروح

لا شك أن للروح اعتداداً واقعياً

فى الزمان والمكان.

فهى تتجاوز حدودهما وعطايلهما

لتمتد واقعية كائنة

وراء هذه الحدود والعطايا

ورغما عنها.

ومن هنا أصل ومصدر السحر والعراقة

والتأثير والتخاطر

وكل ما يؤدى بالإنسان إلى الكفر والهلاك.

لا أحد يحتمل قدرات الروح

ولكنها مع ذلك تواصل إجرامها الخاص

لتنكر الزمان والمكان

فلا يرحمها الله ويلعنها الإنسان.



## عندما يعود الشعر

عندما يعود الشعر  
فإنه لا يعود لجن أو شيطان  
كما يقول القدامى  
ولكنه يعود كموسيقى الأفلاك  
التي سمعها فيثاغورث  
أو الصور الخالدة التي رآها أفلاطون  
أو الذات المفكرة لديكارت  
أو القول الثقيل للرسول المرسل.  
عندما يعود الشعر لا تطوله الحداثة  
بل يسخر منها  
وإن كانت بنوية أو تقويضية أو تفكيكية..  
أو أى محاولة فاشلة أخرى لترجمة  
ما حدث للروح فى الغربية،  
غربة الشعر.

عندما يعود الشعر، يعود  
وحده حياً نابضاً قائماً

وحده منعزلاً. عازلاً  
يُحيى الوجود وقيمه  
ويعطيه في نفسه القيمة  
وإن حاولوا جميعاً سحبها منه

ولكن الشعر يعود فرحاً كنجوم السماء  
مضيئاً كزهور الحقل  
جارياً كموج النهر  
عذباً كالنبع الطيب  
ويعود الشعر فإذا الدنيا كلها  
فرح وصلاة ووصال

كل شيء مع الشعر موصول  
لا توقّف فيه ولا خلل  
لأنه مثل الوجود  
محض وجود.

٩٦ / ٢ / ٢٤

## كل كلمة

كل كلمة عباءة أو قطعة أرض  
تخفى تحتها أو نبني عليها  
كيانات وبيوتًا لا نستطيع  
معاشرتها أو سكناها  
فعندما نفعل تموت الكلمة

وتتعرى الأرض ويضربها الجذب  
فالتاريخ والمجتمع يأكلان الكلمة  
ومعها كل وسائل الخلق  
وكان العلم نواة الكلمة  
وللحارب القديم لكل كينونة.

## طير بلا زغب

يضحك المرء على نفسه عندما يقول

إنه حي

فقد خرج كالطير بلا زغب

وسقط في المصيدة

ولن يُرزق الخلاص

حتى يموت أولاً

عند قوله أنا حي

ليستيقظ لأنا موجود

## عندما خلق الرب المستقبل

عندما خلق الرب المستقبل  
قضى على الإنسان تماماً بالطرد من الجنة  
فليست المعرفة بالخير والشر  
هى ما كان يخشاه الإله  
فهذا ما يريده  
وليس التطلع إلى الألوهية  
هو سبب الحرمان من الجنة  
فهذا أمر مستحيل على الإنسان  
ولكن مع هذا فمع الحرمان من المستقبل  
يتطلع الإنسان للألوهية  
ولذلك فحرمانه من المستقبل  
هو الطرد الحقيقى من الجنة  
وهو أيضاً بداية الخلق  
فالخلق ليس فى كن بل فيما سيكون  
وعبودية الإنسان الحقيقية  
هى عبودية للمستقبل



## سم الإبرة

قلب الإنسان وعقله واسعان  
باتساع الكون كله  
ومع ذلك فالكون يضيق عليه  
وكأنه سم الإبرة  
لا ينفذ فيه إلا كخيطة متكرر  
من رغبات الجسد  
أو طلاء أحرق من دعاوى الروح  
وأوهامها  
وعدد لا ينتهى من الصور  
المكسورة الناقصة  
فبماذا ينفع اتساع العقل والقلب  
لقد ضاق الكون حتى لا ينفذ فيه  
وكأنه سم الإبرة.

## التنقيب فى الآفاق

ولقد نقبت فى الآفاق  
حتى رضيت من الغنيمة بالإياب  
وإذا كان التنقيب هبة التجوال  
فهو فى صدرى البحث ومحاولة المعرفة  
والغنيمة التى رضيت بها

لم تكن مطلوبة ولا معروفة  
ولكنها آخر الطريق المفضى  
إلى الإياب  
فهى ليست مطلباً ولكنها نتيجة  
وليست تحصيلاً ولكنها تصحيح  
للمرحلة وضرورة للعودة  
على البدء

## ترجمة إدوار الخراط لبول إيلوار

قصيدة منشورة في الشرق الأوسط

لا يمكن أن تحفظ الطفل  
في رحم أمه  
ناعماً بنعيم مائه  
وأن تلاعبه أيضاً  
على سجادتك في غرفتك  
بين الجانبيين مسافة لا يمكن  
للتجمة أن تعبرها  
وحدثة عملك  
كانت تمنع ذلك  
وأظنها ستمنعه دائماً  
أليس كذلك؟!  
فهل من الممكن أن تعبر المسافة  
بين سورالية إيلوار  
وعربية اللغة والتراث والفهم؟

## الأيام الأولى تعود

الأيام الأولى تعود  
لم تبد أو تبدد  
لم تستوعب ذاتها في ذاتها  
وفجوة الزمن مجرى نهر  
تعبه أو تسبح فيه  
بلا تذكر، بل فعل حي  
حاضر محسوس في البدن  
ويصبح الزمن هو ما يجري  
أو جرى  
بلا تعاقب أو مسافة  
ولا قديم أو جديد  
ويملك القلب الزمن  
حتى يرجع الوجود  
فليفرح القلب بالأيام الأولى  
ولينزل المجرى في كل حين

## أحبك

أحبك حباً متعاقباً تعاقب الأنفاس  
لاهنأ متلاحقاً مع وطأة الوطء  
ورغبة الدخول  
حتى تفوح وردتي وتضيء  
بندى الحب ومياه الغرام  
فإن قدمت على روحك  
دخلت أنت في بدني كله  
واختلطت الأنثى بالذكر  
فلا يعودان يفترقان.



## نحية لكل موت

سوف أذهب راضياً رقيقاً  
فى هذا الليل الوحيد  
فما أسعد الروح ببلوغ  
هذا الشاطئ الأبدى المريح  
حيث تعود الروح إلى كل الكل  
وتنتهى تلك الفردية الموجهة للحياة  
كل فرد صورة من النقص والتشويه  
لا تنتهى  
وفى الموت اكتمال فى نقص  
فيه راحة وروح وخلاص من العيب والخلل  
الذى فى كل روح  
أمين ونحية لكل موت .

## صلب المشكلة

صلب المشكلة بين الله والإنسان  
هى التفرد داخل الوحدة  
كل منهما غيور على التفرد  
حريص على الوحدة

## سيدة مجهولة

«إلى م. و.»

لقد حققت الكثير فى حياتها  
وفشلت فى كل ما حققت  
درست القانون الدولى  
والمنظمات الدولية  
وعادت دون حصيلة  
لتجد كل الأهل والأصدقاء  
قد خانوها ولم يسألوا عنها  
حملت حقيبة غريبة فى يدها  
وسارت فى شوارع القاهرة  
تحمل وثائقها وإرثها ومستندات  
أموالها  
وسارت فى الشوارع وحيدة  
لا تستطيع أن تعطى أحداً شيئاً  
لأن أحداً لا يريد أن يعطيها شيئاً  
وعندما علمت أنها ماتت  
أحسست أنها بدأت تحقق ما كانت تريد  
تأثيرها فى الناس وتذكرُ أصدقائها لها  
ولكنها ماتت بلا حقيبة ولا إرث.

## قيام الفرد وهو يستعد للموت

تجتمع فى بدنى هذه الأيام  
كل مظاهر الشيخوخة  
وأنا أقول مظاهر وليست ظواهر  
ضعف العين والأذن  
ووهن الركبة والقدم،  
وهذه الرعشة فى الذراع والأصابع  
ومع هذا كله يزدحم فى روحى  
ثراء وتدفق كتجمع السيل  
الذى يهدد السد ويوشك أن يكسره  
هل السد هنا هو الحياة  
وكسره يعنى التدفق للموت..  
أم هو بمعنى آخر مثل تمسك  
الطفل الصغير بذيل أمه  
التي يحتاجها ويفزع من غيابها؟  
ما أغرب الحياة والموت..  
وما أقصى الوقوف على حدودهما

هل هما واقع فى كل حياة  
وفى كل موت.

أم هما المعنى الغامض الذى لا يفهم  
فى قيام الفرد وهو يستعد للموت؟  
ومن هو الذى يملك الإجابة  
وأين تقع الحقيقة  
وهل للحقيقة قيمة إذا كانت فقط  
عند الرب  
ولم تكن الحكمة التى يبلغها الإنسان الفرد؟

## آخر صفحة

عندما تتضاغط الكلمات مندفعة

مرغمة

نحو الظهور

ترفض كل قاعدة أو شكل وتقليد

وتأبى الدخول فى أى شكل هندسى

له أضلاع أو زوايا.

كل مثلث أو مربع أو معين أو مسدس أو..

كلها لا تجد لنفسها مكاناً أرضياً فيها

فهى من عالم أخذ كل ما فيها من صدق

إنها تظل متأبىة معترفة بالإرغام

وبعد ذلك تتسابق للظهور

كى تخلص بسرعة من معاناة الوجود

وكانها تسعى للموت أو الولادة.



معجزة كل يوم



## المحتويات

57	..... معجزة كل يوم
59	..... يا نجمتى
61	..... وداع الروح
63	..... موت
64	..... شمعة التفكير
66	..... الوجود والعدم
67	..... حروف الكلمات
68	..... الروح والموسيقى
70	..... البدن الحبيب
71	..... الحب والعبادة
72	..... ثنائية الخالق والمخلوق
74	..... عبادة الكلمات
76	..... خطر
77	..... أين ذهبت ولماذا
78	..... لا يزال
80	..... المطعم الإلهى
82	..... المرأة لا تشيخ
84	..... الكمال المطلق



## معجزة كل يوم

أسماء، رغم الإشارة لا تُشير إلى شيء  
ولكنها تخفي رأياً وموقفاً من الفضاءات الثلاثة  
ومن خلّوها من الوجود  
وهي أيضاً تفتح الطريق إلى معجزة كل يوم  
نهارٌ جديدٌ ويومٌ جديدٌ  
ولا يملك أحدٌ أن يوقفه  
حتى وإن غرقت المعجزة في الفضاءات الثلاثة.

أيها المتعالى الذى لا يُسأل عما يفعل  
عندى لك سؤال  
وفى رأسى ألف آخر،  
كيف تُصاغ ولماذا معجزة كل يوم  
معجزة الخلق المتكرر كل يوم؟  
وكيف تصنع الزمان وتدخله فى المكان  
وتنفى العالم والدنيا والحياة  
ماذا يفعل البشر أو العالم  
فى هذه المعجزة الأولى المتكررة  
التي لا يُفرض لها سر

ولا ينتهى لها سحر؟

هل هى تسيير الكواكب  
أم هى صناعة الزمان  
أم هو سر آخر متعالٍ لا يُفْضَى من أسرار تعاليك؟  
أيها المتعالى، عندى لك سؤال  
وفى رأسى ألف آخر،  
كيف تتم معجزة اليوم الجديد  
فى فضاءات العالم والدنيا والحياة؟

فضاءات العالم والدنيا والحياة  
خاليةٌ إلا من معجزتك  
فماذا تفعل ولمن توجهها  
وهل تريد منا أن لا نسأل؟  
نعم ..

فالسؤال لا يُجْدَى  
والخلق الجديد متكرر دون سؤال  
والسؤال يتكرر دون إجابة  
ويظلُّ اليوم الجديد معجزةً لا تُفْضَى.

٢٠٠٣ / ١٠ / ١٨



## يا نجمتى

لا تغيبى..

لا تغيبى يا نجمتى الجميلة

فما أقسى غيابك علىّ

قد لا تظهرين لكنك دائماً موجودة

فوجودك أقوى من ظهورك

ونورك يشع وراء كل ظلمة وعلى كل بُعد

وأنا تعلمتُ الانتظار

وتعلمتُ إيجاد ما أفتقد

وأن أحبه ملء الفؤاد والعين.

فى هذه الليلة، لم تستطع عيني رؤيتك

فى مكانك وزمانك

هل اختفيت وراء السحب الداكنة

أو بعض الطيور؟

وبدأت أنتظر

وأنا أعرف الانتظار وأتقنه

وأعرف أنه قد يعوقك عن الظهور

ولكنه لا يعوقك عن الوجود

وعندما بدأت أنتظر  
كنت أعرف كيف أعيد إيجاد ما أفقد  
وأجعله ملء العين والفؤاد.

وعندما انتهى الانتظار  
كان اللقاء عارماً متدفقاً  
كأنه لقاء بين بحرين

٢٠٠٣ / ٧ / ٣٠

## وداع الروح

هيا انطلقى أيتها الروح السجينة  
وتحررى من هذا البدن المسكين المريض  
اتركيه للتراب كى يتشتت  
وانطلقى أنت فى الفضاء الذى تصبحين مثله.  
لقد كنت خيرة جيدة عطوفة  
وكانت جرائمك لها عقاب مباشر  
فليس عليك ذنوب مؤجلة  
فهل أشكرك أم تشكرينى.  
أنا لم أضنّ عليك بشئ.  
ولم أحرملك شيئاً  
وأنت قد أعطيت فلم تبخلى بشئ  
وحققت الكثير لك وللآخرين  
فاتركى هذا البدن مطمئنة  
وارتفعى للفضاء  
انطلقى ولا تعودى مرة أخرى إلى الأرض  
بل ظلّى فى الفضاء مع ما حصلت من معنى.

هل تسمعينى، أم أنك قد أعددت نفسك للرحيل  
ليس عليك ذنوب مؤجلة أو جرائم لم يلحقها العقاب  
فانطلقى فى هذا الفضاء النقى الذى أنت منه  
واتركى البدن للتراب كى يتشتت.

٢٠٠٣ / ٦ / ١٤

موت

أقبلت على الموت  
بشهية الجائع للطعام  
فوجلت مائعاً بلا ملح ولا مذاق  
ورأيت يدهً مثلي  
كأنما قد فقد القدرة على السير والإبصار!

2003 / 10 / 10

## شمعة التفكير

اهدأ.. اهدأ

وحاول أن تُطفئ شمعة التفكير

المضائة باستمرارٍ في رأسك

إنها تزيد القلق وتؤكد الوحدة

وتجعل غيبة الأهل والأصدقاء والكتاب

دعوةً غير مستجابة للموت.

فاهدأ.. اهدأ، وأطفئ شمعة التفكير

المضائة باستمرارٍ في رأسك.

ما جدوى التفكير

إذا كان يتحول إلى حلمٍ أو تذكرٍ!

هيا نُجدد النغمة ونُغيّر الموسيقى

هل يمكن أن نسمع فاجنر

ونجعل باخ جزءاً من البعيد الراحل

شوبرت وشومان

أكثر حناناً ووداعة

فهل يأتي التغير بتغيير النغمة

أم بصناعة نعمةٍ جديدةٍ  
وهذا أصبح مستحيلاً  
فهل هناك إلهٌ جديد يستطيع أن يهب  
الروح النعمة الجديدة؟

٢٠٠٣ / ٦ / ١٢



## الوجود والعلم

لقد قسد البدن وكَلَّ العقل وانطفأت الروح

فماذا يبقى

لقد زال كل شيء

الماضي زال لأنه ماضي

وغابت مادة المستقبل، فلم يعد ممكناً.

الزوال غير الغياب

والدنيا بلقع من ماء أجاج لا يصلح للشرب.

مرة أخرى

الزوال غير الغياب

لأنه طريق العدم الذي هو الباقي

والماضي عدم وزوال

والزوال هو الطريق الملكي للعدم

كما كان الحب هو الطريق الملكي للوجود.

٢٠٠٣ / ٤ / ١٣

## حروف الكلمات

حروف الكلمات فى اللغة  
حفريات لها تاريخ  
وصوتها يشير إلى اتجاه  
ويوجه العقل إلى معانٍ عديدة  
وحروف الكلمات مثل صبوة الروح  
إلى الابنة الحبيبة،  
والرفيقة التى لا مثيل لها بين النساء  
وأنا صاحب صبوة للحرف وللابنة.

كل سر مخفىٌ فى الحرف  
فهل نعرف السر  
أو نكشف التاريخ؟

٢٠٠٣ / ٥ / ١٤

## الروح والموسيقى

الروح والموسيقى شيء واحد  
كلاهما من صنع الرب والفنان  
ومن مادة فريدة لا يُصنع منها شيء آخر.  
والموسيقى والروح يتأيان عن الكلمة  
ويتركانها لحاجات البدن ورغبات الآخرين  
وتفيض الموسيقى على الروح  
فكراً كضوء القمر  
يُضيء ولا يفلح  
أو كنار موسى أو إبراهيم، تُدفىء ولا تحرق.

تدخل الموسيقى إلى الروح فتحتويها  
وتُضيء نعمةً فيها  
وعندما تتحرك الروح إلى الموسيقى  
تكون هي والموسيقى واحداً بلا تفرقة.  
لـ خالق الأكوان وباعث الموسيقى في قلب الإنسان

لماذا غضبت عليه وطرדתه من الجنة  
وأعطيته ما هو أعلى منها ومن أى وجود آخر  
إن الموسيقى ضوء الروح  
وهما معاً من خلقك ومن فضلك  
مثل الشكر لك على أى حال  
وعليك أن ترحم الإنسان  
الطامع فى جنة أخرى.

٢٠٠٣ / ٥ / ١٦

## البدن الحبيب

ماذا يحدث لهذا البدن الحبيب  
بعد أن نتركه وحيداً في القبر؟  
عندما وصل المصريون والإنكا لهذا السؤال  
ابتدعوا التحنيط  
وبدأت مرحلة رائعة من العلم والمعرفة  
وصناعة المعتقد  
قامت قصة الخلق  
وحكاية آدم وحواء  
وظل مع ذلك السؤال قائماً  
لإعادة صياغة الزمان والمكان  
بعد أن كان خلواً من المعنى والدلالة.

سيظل السؤال قائماً مع الزمان والمكان  
ويظل البدن الحبيب راقداً وحيداً في القبر.

٢٠٠٣ / ٥ / ١٨

## الحبُّ والعبادة

أُحِبُّ كثيراً حباً شديداً  
إلى درجة العبادة  
وأنا لا أفرق بين الحب والعبادة،  
فالحب هو العبادة  
والمرأة التي تُحَبُّ، تُعبد  
لكن المرأة تتغير لأشياء كثيرة  
بفعل الزمن وبفعل تحولاتها  
فتعجز عن مواصلة المحبة

الحب نفىٌ للوحدة  
ليس سوى الحب والإيمان يستطيعان  
التغلب على الوحدة المقدرة على الإنسان.

٢ / ٦ / ٢٠٠٣

## ثنائية الخالق والمخلوق

كلُّ خالق له بالضرورة مخلوق  
وتسرى هذه الثنائية من الخالق إلى المخلوق  
وعلى حين يوجد الخالق في بُلهنية الثنائية  
يعيش المخلوق جراها في عذاب مقيم.

ومن هنا يلزم معنى الثنائية للخالق وللمخلوق  
فالخالق لا يتنازل عن وحدانيته  
فوحداية الخالق أمر يقرره هو  
ويعرضه على كل مخلوق  
أما ثنائية المخلوق فهي أمر مفروضٌ عليه  
مصائبٌ به، لا يستطيع أن يخلص منه

وإذا سما الخالق على وحدانيته  
عمت السعادة والسكينة عالم الخلق  
وازهـر التفكير وأصبح نعمة للإنسان

إذا سما الخالق على الوحدانية



ارتفعت الشائبة من عالم الخلق  
وحلّ مكانها التعاطف والحب الأصيل بلا مقابل  
فارتفع يا ربُّ عن الوجدانية  
وارحم بذلك كل الخلق

٢٠٠٣ / ٧ / ٢٥

## عباءة الكلمات

عندما تخرج الكلمات من الرأس  
أو القلب، أو من أى موضعٍ آخر فى البدن  
تخرج مرتديةً عباءة الزمن  
وهى لا تخلع هذه العباءة  
حتى لو طُبعت ونُشرت  
وضاعت الأوراق التى كُتبت عليها،  
بل، حتى لو تداولتها أقلامٌ أخرى.

فى سياق قديم، كتبتُ:  
"خرج يخرج فهو خارجٌ" وهى خارجةٌ عن طاعة زوجها  
خرج موسى باليهود من مصر  
وخرج لعازر من القبر على يد المسيح  
وخرجتُ أنا وحدى أتنزه فى الحقول"  
أين هى الآن هذه الحقول؟  
لا يبقى إلا عباءةُ الزمن التى تلتفُّ بها الكلمات  
فعباءة الزمن أعلى من المعنى والقصد والسياق

يا كلماتي،  
يا كلماتي الملتفة في عباءات الزمن القديم  
ما زالت معانيك القديمة لا تفنى،  
تتردد، نضرةً في فؤادي وصدرى  
أسمعك بلا عباءة ما زلت  
ما زلت تترددين في صدرى  
رغم كل هذا الزمن،  
ورغم ثقل العباءة التي ترتدين.

٢٠٠٣ / ٨ / ١٧

## خطر

اضحك.. اضحك  
فالبشر جميعاً فى خطر  
حياتهم كلها مشقةً ونقصٌ وملل  
وإذا كان التفكير لا يجدى  
فقد يجدى الضحك.

لا أهلَ قِربى ولا كتاب  
فليسعد الضحك ما لم يُجدِ التفكير  
- مع الاعتذار لأبى الطيب -  
فهل نبحت عن أمل أو خلاص؟  
وإن كان ما زال هناك القلم  
والكلمة ذات العباءات!

٢ / ٩ / ٢٠٠٣

## أين ذهبت ولماذا

خلتُ عدة أيام،  
خلتُ منها سمائي الواسعة  
خلتُ من نجمتي الحبية  
ولست أدرى أين ذهبتُ ولماذا؟  
هل تركتني كما تركني الأهل والأصدقاء والكتاب،  
أم هي حسابات السماء ورياضيات الكواكب.  
أم هي عيني الكليّة  
ولكني أرى الطائرات المتعاقبة  
تمر فوق رأسي  
وأرى سحباً ثقلية وخفيفة  
تتجه نحو موقعها ثم تكتسى بالسواد  
وكأنما لتخفيها.  
وعندما يترابك المجهول  
يزداد الشوق ولوعة القلب  
إلى المحبوب الغائب  
ويظل السؤال الملح:  
أين ذهبتُ ولماذا؟

٢٠ / ٧ / ٢٠٠٣

## لا يزال

لا يزال الحب لا يزال  
لا يخفى ولا ينسى  
ولكن يُجحد كما تُجحد الآلهة الكبار  
عندما تفرغ رسالتها  
وتصبح مجرد حنين في قلب مؤمن.

اسمع اسمع هذا الأنين  
هذا وتين القلب كما قال العقاد  
فالحب لا ينسى ولا ينكر بل يُجحد  
كما تُجحد الآلهة الكبار.  
هل يفهم القلب أن عليه أن ينسى  
وأن ينكر الحب  
وأنه لا يستطيع ذلك؟

ماذا تريد من الحب إلا أن يوجد  
وماذا تريد من الوجود  
إلا أن ينتهى عندما ينتهى الحب.

فليس هناك إلا الجحود  
والجحود تقيّ لإتساقية الإنسان  
ولكنه تحرير للعقل والقلب،  
بل وللذاكرة  
ليس كل جحود إلا تقريراً للألوهية  
وإثباتاً لها.

٢٠٠٣ / ٧ / ٢٩

## المطعم الإلهي

أكثر أنواع الذاكرة تعقيداً وثراءً  
هى ذاكرة الطعوم.  
فهى أعقد من ذاكرة الروائح والشمّ  
ولا يضاهيها إلا ذاكرة اللمس.  
وأعقد أنواع الطعوم، طعم المرأة فى بقاعها المختلفة  
فهناك، تجتمع كل الطعوم وأنواع الذاكرة  
ويصنع الرجل من ذلك حفلاً إنسانياً  
لا ينتهى إلا فى آخر الغرام.

ما أغرب الإنسان وما أكثر أنواع ذاكرته  
هل يمكن للمرء أن يصف كل طعوم المرأة  
وهى أغنى وأعقد من كل مطعم؟  
إن الوصف هنا فعلٌ خاطئٌ  
بل هى ممارسة يدخل فيها كل حواس البدن  
وتعمل بها كل الحواس،  
وليس الطعم فقط.

إن الطعم والرائحة واللمس كلها حاضرة



حتى وإن غابت العين فهي حاضرة،  
للشذى طعم وللشفة طعم وللخد طعم وملمس  
أما تلك البقعة الأخيرة  
ففيها كل الطعوم.  
فالمرأة هي المطعم الإلهي  
الذي لا يشابهه أى مطعم

٢٠٠٣ / ٧ / ٢٠

## المرأة لا تشيخ

حقاً إنها لا تشيخ  
لا، لا، لا، إن المرأة لا تشيخ  
فقد صنع الرب الرجل على صورته  
ثم صنع المرأة رحمةً وسكينةً لما صنع  
وهكذا داخلها روحُ الرب فارتفعت عن الشيخوخة  
ومن يشكُّ في ذلك  
فليُنظر كيف تصنع المرأة بأولادها  
إنها ترعاهم مهما كبروا ومهما استغنوا عنها  
بل، وإن أساءوا إليها وعقّوا محبتها  
إنها لا تفرغ من رعايتهم حتى تنتهي بها الحياة  
وتترك لهم ذكرى هذا الحب وهذه الرعاية  
ويعيش الأبناء يذكرونها دائماً ولا ينسون  
ولذلك فهي لا تشيخ، لا تشيخ أبداً  
وتظل دائماً راحةً وسكينةً للابن وللحبيب.

وإذا أحبت المرأة فإنها لا تكبر على الحب أبداً  
وإن لم تحب، فقد تصبح في البدن أو الروح رجلاً

وعندئذ يفقد الرجل كل أمل فى السعادة  
فلا يعرف حتى أن يشكر الرب ويحمده،  
على ما صنع له أو أعطاه.  
فالمرأة تعطى الرجل حتى الشكر والحمد للإله  
فهى حقاً الصورة القريبة منه  
والروح الذى يتنزل عنه.

إنها لإلهة، حتى وإن تعرّض بدنُّها للمرض أو البتر  
فهى تظل دائماً قادرةً  
على أن تمنح الراحة والسكينة لمن تحب  
فامنحنا يا رب القدرة دائماً  
على أن نحب المرأة كما تستحق  
وراء كل شيخوخة  
فينا أو فيها.

## الكمال المطلق

أنا لا أفهم ولا أظننى أستطيع أن أفهم،  
لماذا لم يرفع البشر أولئك الذين يصنعون الموسيقى  
إلى مرتبة القداسة والألوهية!  
إنهم يمارسون الكمال المطلق والمعرفة الكاملة  
ولهم قدرة على إحالة المعنى إلى وجود  
أعلى من كل وجود.

العبور بالتعبير إلى الوجود  
هو الصفة الأساسية للمتعالى  
ولكن البشر يصفون الآلهة ولا يدركون حقاً  
طبيعتهم وسر وجودهم.  
فالمتعالى يوجد،

لأنه يعبر بالتعبير إلى الوجود  
وكل منا يحاول عاجزاً أن يفعل ذلك.  
وعدد من يدركون ذلك لا يكاد يُعدُّ  
لأنهم بعد أن يحققوا المعجزة  
يختفون فى ألوهيتهم ويكررون القدرة،  
والتعبير العابر إلى الوجود.

أيها المتعالى

اغفر لنا ما نفعله بالموسيقى من إهمال  
فنحن نستحق كل إهمال.

العبور بالتعبير إلى الوجود  
هو قدرة الخالق وأمل الفنان  
الذى لا يتحقق إلا نادراً جداً  
فعندما يعجز الفنان يسقط فى العدم  
ويبتلعه ذلك العدم إلى ما لا نهاية له من العدم  
وعندما تصنع الموسيقى الوجود  
فإنه يكون وجوداً فوق كل وجود.

إن الزهرة التى ترفعها الموسيقى إلى أذن المستمع  
ليس لها شبهة فى كل حدائق العالم  
فهي خالدة الحركة لا تذبل ولا تسقط  
ولا تفقد رائحتها  
وكذلك ما يصنعه الفن بالحب  
فهو يعلو على كل حب  
ولا يضيع أو ينكر أو ينسى



**عودة حرف الـ «ح»**





## المحتويات

91	..... مقدمة قصيرة واعتذار صادق
92	..... الماضى
93	..... جريمة الروح
94	..... يا سيد الأكوان
96	..... المصادفة
98	..... كريسماس ٢٠٠٣
99	..... الشكوى
100	..... زرقاء اليمامة
102	..... المستحيل
104	..... جهل
105	..... إلى صفية ويتس
107	..... رجال ونساء
109	..... حزن
110	..... الأفيال تأكل المكان
112	..... كلما
114	..... التأمل والأمل
115	..... عاد الشعر
117	..... نحو ٢٦ سبتمبر

120	..... الكينونة هي الجزئى
122	..... علموه كيف يجفوفجفا
124	..... اللغة هي الغول الحى
126	..... عودة حرف الدح
129	..... أصوات الليل
130	..... تأمل
131	..... حَبَّان
132	..... الوحدة
133	..... الموت علينا حق
134	..... أغنية للذاكرة والتذكر
135	..... الوقت يمر يا حبيتى
137	..... اللغة
138	..... قصة حبى
139	..... مرثية لواحد من العامة
141	..... التفكير
142	..... الأمل
143	..... السرور الذى غاب
144	..... كل الناس مجنون ولكن على قدر الهوى اختلف الجنون
145	..... طائر الشؤم
146	..... روح الإنسان
149	..... أعمال غير منشورة

## مقدمة قصيرة واعتذار صادق

أنا أغبط نفسي على عودة حرف الـ «ح»، وليسمح لى القارئ بهذا السرور الشخصى الذى كان أفضل ما مُنحته وسط مشاعر ومظاهر العجز البدنى الذى يصاحب شيخوختى، ويجعلنى أحس أن عجزى البصرى والحركى هو جزء من هذا الانهيار الحضارى الذى يعيشه عالمنا على كل المستويات، الوطنية والعربية والعالمية.

لقد مثل لى حرف الـ «ح» وما زال ثورة وتطلعاً إلى الحرية الحقّة والصدق الروحى الذى لا نكاد نراه أو نعرفه فى أيامنا هذه.

نعم لقد عاد إلى حرف الـ «ح» فى بعض القطع الصغيرة، وعندما ظهر بها، أحسست أن أمامى أملاً وحياة، كما أن هناك النور والرفض للكذب والاصطناع والادعاء.

هل يسامحنى القارئ عندما أفرح مع الفن لعودة حرفى السحرى.

**بدرالديب**

## الماضي

كل ماضي ناقص معيب  
كل ماضي خطأ وخطيئة، ولولا ذلك ما مضى  
لو لم يكن خطأ لما مضى.

الزمن وهم، نحن الذين نصنعه  
والموت ليس له تبديات،  
الموت له وقوع.

## جريمة الروح

أشع جرائم الروح وأقساها  
هي قسوتها على من أحبها ويحبها  
وليس هذا إنكاراً لقيمة الحب وقدسيته  
ولكنه جحود كجحود الرب  
لا يتفح فيه صوم أو صلاة.  
وقد يكون عقابه كعقاب تريسياس  
الذى استهان بالحب واعتدى على الغرام  
فتحول إلى رجل له أئداء بلا لبن،  
إلى رجل لا رجولة له.

## ياسيد الأكوان

لا كتاب ولا شراب ولا نساء أو أصحاب  
فانزع عن عنقك نير الكينونة  
 واجمع شتات الروح لتمضى وحيداً  
 فى هذا الفضاء الواسع المقيم  
 فى فضاء ما قبل كن  
 فما قبل كن، تكون الراحة والحياة  
 التى لا آخر ولا أول لها.  
 فما قبل كن، تكون الراحة والسعادة  
 وما قبل كن، تكون أنت بلا أنا ولا آخر

ولا جهد متصل للمعرفة أو التطلع.  
فكن هي اللغة الأولى  
التي بعدها بدأ الشوق والخوف والمعاناة  
فادفع يا رب لعتة "كُن" عن البشر وعن الوجود  
كي يتحقق للروح كل السعادة  
ولا سعادة الآن إلا النيرفانا البوذية.

يا سيد الأكوان مهما كان اسمك أو صفاتك  
امدد يدك بالبركة وامنح ابتسامتك لنا.

## المصادفة

من الخطأ الشائع الخطير، القول بأن المصادفة عمياء.  
والمصادفة في الحقيقة مبصرة تمام الإبصار  
وإلا لما حدث ما حدث أو أنفق  
إننا لا نعرف شيئاً عن أنفسنا  
لا نعرف متى جاء أبونا إلى أمنا  
وأصاب هذا الفرج بالإنجاب،  
ولا نعرف لماذا تلك البويضة وليست غيرها  
هي التي تلقّحت وحملت هذه الروح.  
هذا أنا، الذي حدث ويبدو مصادفة،



قد اشتركت فيه إرادات كثيرة  
وتحركت به مقاصد وأهداف،  
وعندما خرج ما خرج، لم يكن إذن مصادفة  
ولكن كان تبصرًا، ومشكلته  
أنه خفى المعنى صعب التفسير والتأويل والتبرير.

فلم نُريد كل هذه الأفعال  
وهي ليست من أفعالنا الممكنة  
بالعقل أو بالروح؟  
إنها تُدرك فقط بالنتائج والتاريخ.

## كرسماس ٢٠٠٣

نعم نعم لقد غلب  
لقد غلبوه بالشوك والخل  
وضربوه بالحرايب  
وأخيراً وضعوه في القبر وأغلقوا عليه  
وما زلنا في يقين القيامة  
نكرر: لقد قام لقد قام  
الانتظار هو كل اليقين عاماً وراء عام  
لقد قال الرب «لا تجرب الرب إلهك»  
ونحن نجربه كل عام  
ولكنه علمنا أن لا نشرب ماء الخفية  
والأناكل الخبز المسروق  
فلماذا إذن نجرب الرب!  
لقد غاب لقد غاب لقد غاب.

## الشكوى

يا سيدة الأكوان وربة العشق القديم  
وآخر قطرات السعادة  
ماذا أفعل وقد امتلك الرب حتى الشكوى  
فأصبحت الشكوى لغير الله مَذَلَّة  
هل يستعذب المرء المَذَلَّة  
أم يستدعيها؟

لقد أخفق القلب في الحب لكنه ما زال يخفق  
ليدفع باليأس وسيال العدم في شرايين البدن.  
ماذا بقى في الدنيا إلا أنها كرة كالتى يتقاذفها الصغار!

## زرقاء اليمامة

إنك لا ترى أبداً كل شيء، ولو كنت زرقاء اليمامة  
فلا تحزن، لا تحزن إذا ضعفت عيناك  
فسوف ترى من جديد دائماً ما لم تره من قبل.

تلك الورقة الكبيرة لشجرة الموز تتقطع أطرافها،  
ونظّل القطع بينها فراغات الحركة  
فالهواء يحركها فترقص كراقصة بارعة  
وتقسم الفضاء كما يقسم العود النغم.  
وعلى سور الكهرباء يمامتان.  
إحدهما ذكر ولا بد الأخرى - بلا رؤية - أنثى

الذكر أسمن ويقترب وهي تتراجع  
وكلما ازداد اقترابه هددت بالطيران  
وارتفعت قليلا وابتعدت ثم جاءت له من الناحية الأخرى.  
ماذا يريد الذكر، وماذا لا تريد الأنثى؟  
وعيناك الكليلتان تريان رقصة أخرى  
فى هدوء الغرام لليمام  
ولا بد لعينيك أن تنعما بما ترى  
فلا تحزن، لا تحزن، إذا ضعفت عيناك.

## المستحيل

هيا نضحك على المستحيل،  
فلنسأله سؤالاً واحداً:  
هل هناك مستحيل واحد أم أكثر من مستحيل؟  
كل الفلاسفة والمفكرين يقولون بمستحيل واحد،  
لأن هذا ما يحاولون حله  
وهنا يكمن الخطأ في كل فكر.  
فالمستحيل بسيط ساذج، لا يتعلق بالوجود أو بالمعرفة  
ولكن، يتعلق بحياة الفرد الواحد الذي يعيش وحده في مستحيلين

نعم، وحده يعيش فى مستحيلين:  
استعادة الماضى ومعرفة المستقبل  
ومن لا يقبل هذا الازدواج يصنع الدمى الكثيرة  
التي يلعب بها الفلاسفة والمفكرون، وحتى الأديان  
التاريخ، والذاكرة، والمطلق وتطلب المعنى والسعادة.  
كلها دمي، يلعب بها الفكر ليغطي المستحيلين:  
استعادة الماضى ومعرفة المستقبل.

## جھل

«فی جھلنا، نحن جميعاً سواء»

«كارل بوبر»

أحب هذه الكلمات لأنها حق، ولأنها كلمة سواء،

فنحن حتماً في الجهل سواء.

وإذا كان بعضنا يريد الكذب ويرفض الجهل

فإنه يقيم بدل الجهل زيف الادعاء وفداحة الكذب

فماذا نصنع بالوعى الإنسانى، بالحق والرياء؟

وماذا نصنع بما يصنعه الإنسان من شرانق الكذب حول نفسه؟

فهل لدينا علم وهو يوشك أن يضرب الحائط السد؟

وهل لدينا أخلاق؟



## إلى صفية ويتس

هأنا أكتب إليك مشتاقًا محبًا كأننى فى الأربعينيات  
لقد ضعف البدن وشاخ ولكن الروح ما زالت.  
هل تعودين من البلد؟ وهل هو بلد الذى أنت فيه؟  
إننى أقرأ كل «يتس» وأذكر جهدك معه  
هل تذكرين تلك الأيام كما أذكرها؟  
هل يمكن لك أن تعرفى أننى لك القرين المحب؟  
كل أدب مضحك لأنه استعارة  
ولا بد للأدب وللحب وللمعرفة أن تخرج من الاستعارة  
إلى المواجهة المباشرة للموت وللحياة ولهذا الفراق.  
ما أصعب الفراق الذى لا معنى له بين من يموت ومن يحيا،  
نعم بين من يموت ومن يحيا

هل تذكرين «برج يتس»؟ وهل تذكرين «بيزنطة»؟  
كل إبحار هو إلى بيزنطة وليس إلى البرج  
ولكن كل واقع هو الذى يعيش ويحيا  
لأن الموت يأخذ كل شىء، ولكنه لا يخفى شيئا.  
هأنت موجودة قائمة، وتصنعين كل حياتك التى اعتدت عليها  
والتي أحس الآن أننى لم أعطك فيها ما تستحقين  
إنك تستحقين الكثير الذى لا يمكن أن يعطيك إياه إلا الموت  
وأنا أيضا لن يعطينى ما أريد إلا الموت.

## رجال ونساء

ليس من المضحك أو الناقص أو الخاطئ  
أن هناك رجالاً ونساء،  
فليس هذا تطوراً في البيولوجي،  
ولا تطوراً أو تدهوراً في العقل  
إنه إصعاد متصل في عملية الخلق  
لصناعة الروح الإنساني الشامل  
الذي يقف أمام الآلهة  
والذي ينفي كل موت.  
الروح الإنساني أكبر من أي دين، ولا يخضع لأي طقوس  
وكل ما يصنعه في ذلك هو إخفاء لروحه.  
فروحه، هي هذا المزج الكامل بين الرجل والمرأة،

هى هذا التجمع الجسدى والروحى والعقلى لكليهما  
إن لم يحدث هذا التجمع، فليس هناك حرية  
وليس هناك تحرر، بل الكل فى عبودية،  
عبودية تصور النقص والخطأ والخطيئة.  
فالمرأة هى امتداد الرجل للحياة، وهى امتداد للعقل الكلى  
وهى أخيرا نجاحه وصراعه مع الموت  
وفيما بين الرجل والمرأة، يقع هذا الأمل فى الخلود والإصعاد المتصل  
إلى الخلق الأول والروح الأولى للكون.

## حزن

عندما تكاثرت على الغيوم والهموم  
وبلغت حد اليأس، الذي هو إحدى الراحتين بعد الموت  
أدركت أن ضيعة الإنجاز وغيبة الأصحاب  
هى واقع أساسى مرتبط بالشيخوخة والضعف  
بل والعجز عن الحركة  
وما زال قول «كيركجورد» عن لقاء القلب بعدم الإثقال إلا بأمر واحد  
حقيقة قائمة لا نزاع حولها.  
الخطأ منى والعجز منى  
ولكن الذى ليس منى، هو الزمن وهو الناس  
كم أود أن أصيغ باللاتينية هذا العجز  
إنه مثل الحزن بعد الجماع،  
لا مهرب منه.

## الأفيال تأكل المكان

رأيت فيما يرى النائم  
أن جميع الأفيال من آسيا وإفريقيا  
ومن حيث لا أعرف  
قد اجتمعت جميعا أمامي في زحمة فريدة  
تتلاحم فيها أجسادها وأنيابها  
وتحتك بعضها مع بعض  
وليس أمامها شيء تأكله أو تفعله

ولكنها تُصدر أصواتاً، كأصوات الأم وهي ترضع أطفالها.  
وعندما نظرت إليها مجتمعة  
عرفت أنها تأكل المكان  
نعم تأكل المكان  
وتستعد لأن ترقد لتموت.

الأفيال أكلت المكان ونامت  
واحداً بعد الآخر في رقدة طويلة لا قيام منها  
فقد أكلت المكان ولم يعد لها زمان.

## كلما

ما زلت مشغولاً بـ «كلما»  
فهل هي ظرف زمان؟ هذا كلام مضحك  
فهل تشير إلى التعدد أم إلى تفرد المرة؟  
كلما دخل عليها زكريا المحراب  
هل هذا يعنى مرات عديدة أم المرة الواحدة؟  
فهناك فارق بين التكرار والكثرة،  
الكثرة هي نفس الشيء، بينما التكرار يكاد يكون معجزة.



«وجد عندها رزقا»، هذا التعبير يُخلص المرء من الكثرة والتكرار،  
بل يُركّز العين على الرزق القائم أمامها  
ويقوم السؤال: هل الرزق هذا دائماً موجود  
أم هو ما يراه زكريا في المرة الواحدة؟  
تناقض اللغة وإفلاس النحو غريب وقائم  
«فكلما» فوق كل ظرفية زمانية  
ومتناقضة مع الكثرة والتفرد دائماً.

## التأمل والأمل

التأمل هو البحث عن الأمل  
والتوصل إلى فرجة من النور وسط محيط الظلمة والجهل واليأس  
وهو طريق الوصول إلى الحق عند المتصوف  
الذى يستحضر القدرة الإلهية فى داخله  
ليرى من خلالها النور.  
وعند المفكر الذى يقلب من خلاله صعوبات الفهم والإدراك  
ليصل أخيراً إلى ما يظنه حقيقة  
وهو فى آخر الأمر بالنسبة للفكر،  
إعادة صياغة الواقع ليصبح مرئياً، كما تريد الروح  
وهكذا، قد يكون التأمل، إعادة للظلمة وللجهل!  
ويا ضيعة التأمل، إذا لم يصل إلى الأمل.

## عاد الشعر

عاد الشعر بعد أن جفت ينابيعه  
وكأنما كان العالم يحشد الإرهاب لمحاربه!  
ومع ذلك، لا أظنه سيموت أو يتوقف،  
فهو حر كالوجود،  
حي كالحياء،  
جميل كجمال السماء.

نعم سيعود الشعر،  
ويحب أن نظل نكرر دائماً  
كلمة المؤمنين أمام معجزة المسيح:  
«نعم لقد قام»  
«نعم لقد قام»

الشعر لا يختفى فهو كالإله لا يموت،  
بل يُجحد من غليظ القلب الذي حُرِّمَ نعمة النور  
ومن يجحده، يلحقه العار إلى الأبد  
مثلما يلاحق العار توماس إلى أبد الآبدين.

## نحو ٢٦ سبتمبر

هل الموت إلا فضاء

بمعنى أنه فسحة للوجود أو التواجد وللتذكر

وهل هناك فسحة بعد ذلك

كل ما هنالك بعد ذلك هو ما نسميه الموت

ولكنه مرة أخرى ليس إلا فضاء

إذا كنت ترقدين الآن في الفضاء

فأنت مقدمة على عيد ميلادك السابع والسبعين

فهل تصدقين أنت ذلك

أم تختفين في راحة الفضاء فلا تذكرين

غير أنني أذكر وأذكر عيونك المتعبة

عندما تحاولين الاستيقاظ وكأنما أنت قادمة من الفضاء

لقد مارست الموت كثيراً

وعلمتني أن أعلمه بل وأن أريده لك ولى

فما أبسط الموت الفضاء

الموت هو كينونة الواقع عندما يتشكل بالعدم  
والعدم معنى متفنى تماماً مثل الموت  
فليس هناك عدم كما ليس هناك موت  
لأن الكينونة تخلق على كل شيء كنسر الفضاء  
فهيا استيقظي من فضائك الذي اخترته، وتذكرى...!  
وعندما يجيء عيد ميلادك، انعمي بالموت في الفضاء  
فليس أنعم من هذا ميلاداً

في هذا الفضاء الذي بلغته وحدك  
بعد كل الوحدة وكل الألم وكل الوجد  
ومع هذا كله، حققت وحدك الفضاء  
وتركتني أبحث عن الفضاء فلا أجده  
وأبحث عنك فتضحكين لأنني أبحث متأخراً  
ككل ما فعلت في الحياة  
نعم كل ما فعلتُ كان متأخراً  
وكيف لا يكون المرء إلا متأخراً ما دام لم يبلغ الفضاء  
نعم ما فائدة الذكرى والتذكر  
إذا كان هذا الطريق الذي سلكته  
طريقاً لا يسمح إلا بمرور واحد

ولا يستطيع أحد أن يغامر فيه مع أحد  
كل أحد، أحدٌ حتى يدرك الفضاء  
فهل يمكن أن نلتقى فيه  
وهل يمسح الفضاء كل الألم والوجع والتأخير  
لا، لا أظن فهذا لا يمسحه ولا يسامح فيه أحد

ما فائدة الذكرى والتذكر إذن؟  
هل يمكن أن نملك الفضاء بتجربة الكينونة  
وهل يمكن أن تبلغ الموت بآخر التأخير  
أم سأظل دائماً كما أنا الآن في آخر التأخير  
ليس هناك كمال، أو اكتمال، أو بلوغ  
إلا في الفضاء  
وقد تتكرر الأوقات والمواعيد  
ويظل التأخر والتأخير قائماً حتى يحين الفضاء

٩٩ / ٩ / ٢٤

---

٢٦ / ٩ / ١٩٢٢ عيد ميلاد صفية عبدالرحمن

## الكينونة هي الجزئى

بعد قراءة «هيوم» وقبله «بركلى»  
ما زلت أقول إن الكينونة هي الجزئى  
أى هي الرفض الكامل للقانون وللتعميم  
فالعلم والحكمة Pyudence هما أساساً فى معرفة الجزئى  
ومعرفة الجزئى هي الفن وهي أيضا صناعته  
ماذا أريد أن أقول غير الاستمساك بالجزئى  
الجزئى هو الكينونة وهو الإدراك وهو الحقيقة  
كل ما نعرفه فوق ذلك هو مجرد خداع وبلاغة

هل نستطيع أن نتجاوز الجزئى  
هذا مستحيل فى الرؤية وفى الإدراك وفى الفن  
لماذا لا نصمت عن هذا؟



لأن المطلب الحى أكبر  
وهذا هو الجديد، الحى،  
ما هى العلاقة بين الجزئى والحى؟  
لا أدرى ولا أستطيع أن أجيب على هذا السؤال  
فالحى هو الجزئى عندما يكون حياً  
وهذا معجزة فى الوجود، وفى الإدراك  
المعجزة دائماً قائمة لأن الجزئى هو القائم  
وإذا كانت المعجزة تريد أن تلغى الجزئى  
فهى ليست معجزة، بل تكرار سخيّف للوجود

٩٩ / ١٠ / ٣٠

## « علموه كيف يجفوفجفا »

ما زال هذا البيت أو المصرع يجادل الشعر معي  
وأنا أقصد بذلك أنه يلامس المثال الأعلى للشعر  
الذي لا أدرى أين هو ولكنه ككل مثال أفلاطوني  
قائم وموجود وواقعي  
لماذا استطاع أفلاطون أن يتصور هذه المثل  
ولم نستطع نحن أن نقاربها  
الشعر مثال قائم وموجود وواقعي  
ولن نستطيع أن نهرب منه  
فكل شعر نكتبه ليس فقط محاكاة بل انحدار  
وليس كل شعر نكتبه إلا تطلعاً مفقوداً ضائعاً  
لهذا المثال الذي لا يمتلك  
هل هذا كلام مفهوم، وكيف يمكن أن يكون مفهومًا؟  
وهو إما إنكار لواقع أو نفى له  
ويظل الشعر المثال هو القائم الواقعي الموجود.

إن بيت شوقي بما فيه من «علموه» وما فيه من «فجفا»  
سر غامض حتى نعرف صلته بالمثال  
ولكن ما هو المثال؟  
هو الشعر الخالص الذى عاشته مدارس كثيرة  
ولكنه أيضا الشعر الذى لا يتحقق وهذا هو المهم،  
فالشعر لا يتحقق ولكنه يقارب ويحاكى ويلامس المثال  
والمثال فى حد ذاته نفى لكل تحقيق لأنه مثال  
أليست هذه هى متعة الكلمة وفى نفس الوقت متعة المحاولة  
الكلمة هى التحقق الذى لا يكون إلا بالإنسان المصلوب  
والمحاولة هى رفع الصليب فوق الرأس للدفاع عن الرب  
فهذا بالتالى سقوط وإعلان للإفلاس الإنسانى

## اللغة الغول الحى

ليست اللغة رؤية أو معنى ولكنها فعل وامتلاك  
ولهذا فأنا أخاف من اللغة  
كما أخاف من الغول الذى يأكل العظم قبل اللحم  
وليس اللحم قبل العظم كما يجب  
إنها وإنه صاحب الغين التى تبدأ الغياب  
والتي تصنعه  
اللغة حضورٌ مُغَيَّبٌ للمعنى وللرؤية  
ولكنها غياب للمتلقى الحاضر الذى هو أنا وليس أنا  
هناك من يصنع من اللغة جهازاً لممارسة الجنس  
أو لممارسة السلطة، وكلاهما فعل غريب عن اللغة  
شطحات الصوفية أو مواقف النقرى  
كلاهما توقف عند غولية اللغة

فهى الغول الذى لم يهزمه هرقل  
ولن يهزمه بطل  
وليست قوتها فى حضورها،  
بل فى قلرتها على تغيب من يقترب منها  
وكانها لعنة «ميداس»  
التي تحيل كل شىء تلمسه إلى غياب أو ذهب، نعم ذهب  
الأبطال الذين يقتلون اللغة هم النُّحاة  
ومن يخضعون لها هم أصحاب الصرف  
وبين الاثنين ينهزم كل كاتب أمام الغول الحى

٩٩ / ١٢ / ٢٣

## عودة حرف الـ «ح»

عاد إلى حرف الـ «ح» وهو لم يغيب  
فتلك المفاجأة هي إفصاح عن الاستمرار  
فهو لن يغيب أبداً عن روحى  
بل ظل دائماً فاعلاً مشكلاً لهذه الروح  
لقد جاء وعلى وجهه علامات من قديم الإنكا  
ومن سطوة الأصنام القديمة  
ومن كل ما فى الحلم والروح الضائعة من معنى  
فهل هو روح ضائعة أو أنه معنى لم يفهم  
وإفصاح ظل مذكوراً لأنه أقوى من الحياة  
ولأنه أصدق من الدين  
ولأنه أكثر تعبيراً عن الروح من كل محاولات الفن.  
عندما نظرت إليه الآن وجدت أنه يعاتبني  
ولكننى لم أرتكب خطأ فى حقه  
لقد ارتكبه الآخرون  
وها أنا أسمعه من جديد، جديد الصوت والنبرة

صديق الصورة متطلعاً إلى مستقبل التعبير واللغة  
إنه حال من استحالة الركود والأمن  
وتطلب دائم للثورة على ما حققه العالم والحضارة  
هل يرضى عتلاً أرفع له تلك  
أم سيظل غاضباً نافرأ متلياً على هذا الكائن المتعزل  
الذي فرضت عليه الدنيا هذه العزلة.

لقد عاد حرف الـ «ح» يحمل عربته  
المكحلة بزهور «كان وكان».  
وبالفعل السحري: «خرج يخرج فهو خارج  
وهي خارجة عن طاعة زوجها»  
وبكل هذه السلال المحملة بالقمر المشنوق  
وبالوضع الحر للمرأة  
كما أنه عاد يحمل هذا المستحيل  
الذي لا يعبر عنه إلا الحرف  
والذي لا يمسك به إلا سحر الأوائل  
وطقوس القدامى  
هذا الحرف قد عاد لأن اللغة قد مانت  
ولم يعد فيها إلا الحرف وحده  
وما أنا أفصح قلبى وعقلى له

فهل يعود أم يتأبى على كل فعل دائماً

حرف الـ «ح» هو القارب  
للحياة بالحب والرحلة إلى الوضع الحر  
للفرد، وللمرأة قبل الرجل  
لأنها مصدر الحق والخير والجمال  
ومنبع الحب والحنان للطفل والعجوز  
وفى هذا القارب يتحول الماضى  
من كان إلى كأن والمستحيل إلى واقع.  
يا حرفى الوحيد امنحنى الصديق  
والرؤية والقدرة على تجاوز اللغة  
إلى الحرف الذى لا ينحرف  
كما تنحرف الكلمة أو تكذب الجملة.



## أصوات الليل

أصوات الليل ذات لون وحجم غير أحجام أشياء النهار  
تحمل أسرار النائم الذي صحا  
وتحمل أحلامه التي لم تتم  
وتنظر لمن يسمعها أسراراً أو شبه أسرار  
أسرار يقولها الصاحي لمن هو نائم  
ويعرف أنها لا تتم  
ولكنها أسرار مثيرة تسمعها الأذن  
وتريد أن تعرفها وأن تفضّتها  
فالسّر في أصوات الليل عميق خفي متفرد  
السّر في أصوات الليل خاص عميق خفي  
ما الذي يجعل الأسرار تكثر وتتوالد  
في أصوات الليل؟  
وما هي هذه الأسرار؟  
كل نائم له سر  
وكل متيقظ له سر آخر.

## تأمل

عندما تبطل الكتابة والقراءة، تنفتت الروح وتكسر كما يتكسر الزجاج، وعند ذاك تبطل الأساطير المنسوجة حولها من الدين والفلسفة، ويظهر تتين زيف هذه الأساطير، فالروح ليست خالدة كما يُظن وليست قبساً من المطلق، ولكنها وظيفة من وظائف البدن مصنوعة كغيرها من الخوف والرغبة.

وهي تستخدم الفكر لتغطية أصلها أو منشئها وتتج أساطيرها ولكن سرعان ما تكشف هذه الأساطير عن زيف حقيقى ويتبدى واقع الروح البسيط المصنوع من المعاناة فى الحياة كما هو مصنوع من الخوف والرغبة.

## حُبَّان

هناك حُبَّان للرجل الإنسان  
حب يدفع الكينونة إلى الوجود دون كُنْ أو إله  
وحب تتطلَّب المرأة فيه ثمنًا للجسد.  
وعندئذ ييسط العدم جناحيه على الوجود  
ويستحيل كل صخر أو نبات على الأرض  
إلى حجارة من سجيل،  
وتستحيل نظراتها إلى خناجر  
وكلماتها إلى سم نافع.

ولكن الحب وجود لا تذهب به خيانة  
أو يذهب به ضعف القلب والإنسان  
فما أرحب الحياة والأرض التي تسع الحُبَّين  
ووا رحمة للقلب البشرى الذى يحتملهما.  
سيظل الحب المعجزة الخارقة للوجود والعدم

## الوحدة

يا خالق الوحدف كيف صنعتها  
وكيف صنعت كل أولئك البشر؟  
ماذا يفعلون بأنفسهم  
عندما يصبحون وحيدين؟  
ماذا يصنعون إذن؟  
هل نستطيع أن نقبل وأن نرضى بالوحدة؟  
لماذا هي حقيقة إلى هذا الحد!  
ماذا تنوى أن تفعل بنفسك؟  
ما أكثر الناس وأقلهم أمام الوحدة!  
هل ما تريد هو الموت؟!

## الموت علينا حق!

قضية «الموت علينا حق»

قضية مرنة ملتبسة

ولا أظنها حقًا

فالحق هنا لمن؟

لمن أعطى، أم لمن أخذ؟

والحق لمن يملكه

لأنه إذا كان مملوكًا

فهو ليس حقًا، بل هو ملك للمالك

والموت هو كذلك، لمن؟

أهو عبث حقًا يا من عنده الوجود

وهل يمكن أن نعبر عن وجودي

وعن وعيي وعن ذاكرتي؟

مستحيل، فهو إذن ليس حقًا!

## أغنية للذاكرة والتذكر

مُس، ويُمس فهو ممسوس  
ومن لامس النساء، فعليه إعادة الضوء  
وما أبعد الشقة بين الأمرين  
وما أغرب الجمع بينهما  
الممسوس من مسّه الشيطان  
وهو موجود في كل حس  
وفي التذكر  
وما زال التذكر غامضاً والذاكرة مخفية  
فمن أين يأتي تذكر اللمس والطعم  
ومن أين يأتي تذكر الرائحة  
ونحن جعلنا التذكر عملية!  
وهو معايشة مباشرة للعالم ولظواهره  
وليس هناك أعقد من ذلك على العلم  
فلماذا لا نعترف بالجهل  
ونغني للذاكرة والتذكر!

## الوقت يمر يا حبيبتى

أريد قلمًا يكتب بالخط العريض، هل تفهمين؟  
أريد خطًا يكتب بالصوت العالى، هل تسمعين؟  
أريد صوتًا نافذًا واصلاً إلى داخلك  
فهل تفتحين أبوابك وتحسين؟  
انظري، هذا جرح، هذا دم يتساقط  
المسي إن أردت، فالجرح له شفاء  
وكل مساس حتى بالرؤية  
يفتح الجرح ويظهره  
ماذا يتبقى بعد ذلك؟  
الحب، فالبدن قد رقد وكأنه مات  
وفى الروح ما زال يصطرع وسيظل مع المعنى  
الذى يريده، حتى يحصل عليك  
يا أعز وأجمل ما أحاول أن أملك  
لقد امتلأت عيناي مرة أخرى بالدموع  
وأنا أصبحت أكره ذلك الضعف فى نفسى

لم يعد ممكناً أن أتحدث أو أن أكتب  
لقد انتظرت حتى كادت الخيوط تنقطع  
وعندما تنقطع ماذا سنفعل  
لقد أعطيت، أعطيت، حتى لم يعد عندي  
غير ما أستطيع من موت أو نهاية  
لم يعد عندي غير ما أستطيع من موت أو نهاية  
لماذا لا يهزك ما أحرك من معنى  
وماذا تريد من حتى تتحركى؟  
التداعى، السقوط..  
النكران والتجاهل..  
هل هذا ما تنتظرين؟  
وهل كل هذا من تجارب الماضى الذى تسترجمين  
لم يعد لى، لم يعد لنا  
فقد أصبح الآن ضدنا  
الوقت الذى يمر يا حبيبتي.



## اللغة

أنا أرتعد من اللغة  
فكلما مرت بفكرى أو على لسانى كلمة  
أحسست أنها مشحونة بتيار كهربى صاعق  
فإذا كانت اللغة لا علاقة لها بالواقع  
فلماذا ومن أين يأتى هذا التيار من الفكر  
وهذه القدرة الكهربائية الصاعقة  
فلنسأل مرة أخرى..  
كيف ينتقل الفكر إلى اللغة  
ويملؤها بهذه الشحنة الدائمة فيها  
حتى وإن لم يتحرك الفكر  
ما أغرب اللغة وأصعب فهمها.

## قمة حُبِّي

قمة حبي للمرأة، هي لحظة استسلامها  
ولحظة استعدادها للغرام وتقبله  
هي لحظة يستحيل فيها الجسد إلى دعاء  
ويمتلئ الثدي بحثاً عن الأمومة  
وعندها تمتلئ المرأة جمالاً وحسناً  
ولا يريد الرجل شيئاً بعد ذلك  
وعندئذ يصح أن يُقال:  
إنه يجلس منها مجلس الرجل من زوجته

## مرثية لواحد من العامة

لا تغضب، لا تحزن، ولا تأسف أو تندم على شيء  
لقد تمتعت بحياتك وهي توشك على الانتهاء  
فلا تغضب، ولا تحزن، ولا تأسف أو تندم على شيء  
شربت الراح من كل لون وطعم وعمر  
ولم تفقد الوعي أو ترتكب حماقات  
وعشقت المرأة طفلة وابنة وعشيقة وزوجة  
ولم تخن أو تعتد، فكل خيانة كانت قبلك من صناعة المرأة  
تزيد العلاقة توهجاً وتزيدها أسراراً ووهجاً في القلب

فلا تغضب ولا تحزن أو تأسف أو تندم على شيء  
قرأت آلاف الصفحات والخرائط واللوحات  
وقدمت النصيحة والمحبة لكل من طلب  
لقد علمت الآلاف ولم تطلب رداً أو بديلاً من أحد  
فلا تغضب ولا تحزن ولا تأسف أو تندم على شيء  
كتبته كل ما أردت فوق ما أردت  
فلا تغضب ولا تحزن أو تأسف أو تندم على شيء  
بل ادفع زورقك إلى الشاطئ الآخر  
واتبع المهايانا وتخلّ عن الزورق والمعتقد

## التفكير

التفكير هو سر عظمة الإنسان  
وهو السر في قيمة وجوده  
ضع التفكير على الوجد يخف  
وامسح بالتفكير الجرح يصبح احتماله ممكناً  
ما هو التفكير؟  
التفكير تذكّر وحضور للوعي  
فالتفكير يبحث عن جديد ما حدث ويراجعه  
ويرتبه ويستخرج معانيه  
أما حضور الوعي فهو الشرط الضروري للتفكير  
وحضور الوعي هو صفة الإنسان وخاصيته الأولى

## الأمل

عندما ينقطع الأمل كما انقطع معى  
ويصبح المستقبل بقعة ساكنة آسنة  
يظل التفكير هو الأمل  
وهو الرب الحق  
ما هو الفارق بين الفرد الحى والإله المجهول؟  
الفارق هو فسحة التفكير  
وهو روح الإنسان الذى يظل يفكر حتى ينتهى  
وما النهاية منك بأمثل  
وإذا لم يكن باستطاعة أحد أن يقدم لى العون  
فلماذا أرجوه  
ومن من؟!

## السُرور الذى غاب

ماذا تريد الآن... كأساً وامرأة؟

ولكن أى قيمة لهما فى الحضار الآسن

والمستقبل الذى ضاع؟

هل تستطيع بالبكاء أن تعيد الأمل؟

لا

هل تستطيع أن تجد السلوى فى الموسيقى؟

نعم هى الشئ الوحيد الباقى

يظل الفن معجزة الإنسان الحى

وحتى يموت

وتظل الأعمال الفنية الموسيقية

هى بناء البشر

وأمل السُرور الذى غاب

## كل الناس مجنون ولكن على قدر الهوى اختلف الجنون

بيت كله حكمة أكاد أحزم أنه للمجنون  
كما أنه يشير أسئلة كثيرة  
فما هو قدر الهوى، وكيف يمكن أن يُقاس  
وما معنى الاختلاف هنا؟  
الهوى والجنون أمران ثابتان  
لايزدادان إلا قوة واندفاعاً  
حتى يتغير قلب المجنون  
وينصرف إلى جنون جديد  
وعند ذلك يُنشد شعراً جديداً



## طائر الشؤم

يا طائر الشؤم لا تنعق

لقد بلغت المراد

وملأت الأرض والسماء بالشقاوة والحرمان

فاصرف صوتك إلى أرض أخرى

وإلى سماء غير السماء

الأرض يملؤها رجال الظلم والطفاة

وأنا وحدي

## روح الإنسان

روح الإنسان أو الأنيمـا كما يسميها يونج  
لا يحدّها مكان أو زمان  
ولكنها تسبح في فضاءات الكون  
مثل المرأة الأولى في المياه الكونية  
وتصنع بكارتها وأطراف جسدها منها  
وهي لا يطاولها أي اغتصاب  
ولا يملكها إلا استسلامها الحر للحب  
فيا أيتها الروح الإنسانية الكريمة  
شرقي أو غربي كما تريد  
وامنحي الحب لمن تهوين  
فما من أحد يعطي كما تعطين  
وما من أحد يعطي ما تعطين  
قولي لي هل تجيبين بالحق إذا سألتك  
أم تخشين من الحق الذي قد يخرجك من الجسد الحفي  
الذي به حللت؟

هل أنت امرأة، أم الصورة لكل النساء؟  
إن العالم والدنيا بدونك صحراء جرداء،  
فهل أنت امرأة ونبع الحياة الأول؟  
فالعالم والدنيا بدونك بلا حب  
كالصحراء البلقع لا فكر فيها ولا وعى

وهكذا يظل السؤال قائماً مفتوحاً  
بلا إجابة

والعالم ممسوحاً،  
مجرد كينونة بلا كن  
وبلا رحمة أو نعمة  
ويبقى الشعر يُحوم على صبار الوجود.



أعمال غير منشورة



# تاريخ قديسة





لقد حملتُ إليك العلم

العلم، العلم

ها قد أتيت على دراجة.

وأنت وراء الخشب،

من النافذة

قد لبست جلابيبك السود

ونسيت أن على رأسك

منديلاً أصفر....

لا - لا تسرعى

فليس لك بهذا الشأن

وراء الشباك

وراء الشباك

فقط تجلسين

دُم، دم، دم، دم

أنا هو المحضر.

إحم، إحم، إحم

من، من أنت

أدخل.

صباح الخير يا عم  
صباح الخير، بل أهلاً...  
هل أنت صاحب الدار  
والصاعد، على السلم  
أناديها...

نعم.. نعم..

وراء الشباك.

يقول يقول هذا المحضر  
لقد نسي الشيخ أو أنسيك  
فلم يترك لك شيئاً  
سوى الغرفة

وبنت تلبس الأحمر

ولم تسقط على الأرض

أنف الذي رباها

فمن، فمن، فمن إذن رباها

\*\*\*

على الأرض حول النبتة السوداء  
على موسى، على النار قد مدت يده  
- الخفيف منه يصلح المعدة

لقد قمط المنديل على رأسك  
ووجهك الخلو أضاء كالنور  
والألسنه الحمراء تتماوج فى فم الأفق  
وأنا وحدى وبتى نسلك السبيل  
هذه الصحراء، والوحشة، والليل الطويل  
رمل فى قدمى وقذى فى أعينى  
وأنا أسلك  
وحدى أنا  
وأنا والبنت  
يا رب هذا النور، أنر به مهجتى  
يا رب هذا الرفق  
ألن به جسدى  
يا رب هذا الرضا...  
اسكبه فى جهدى  
يا رب، يا ربى  
هذى دموى كالحجر  
أنا وابتنى  
عند قدميك  
تمثال.

هل هو الخيال (١)، هل هو المصلوب

أم عم، سيدنا

فى الفجر، فى المسا

يدن ويدن

ونفوسنا تخشع له

\*\*\*

يا رب، يا ربى

وحدى والمصباح

وابتنى النعسانة

أنقب فى الدولاب

وأفتح الأدراج

وليس للشيخ عندى

من ورق

الكل هنا زينة

والكل هنا ملعب

فلم أكن،

لهذا الشيخ

إلا الروح والمهرب

فأنا أنا

لا أتكلم

ولا أمتنع...  
ومات الشيخ يا ربي  
وأنا وابنتي وحدي  
نعم هنا  
هنا دائماً  
هنا، وهنا المحضر.  
ماذا أصبت أنا  
وأصابني على خدي.  
ماذا أصبت، يا حسرة،  
وقلبي،  
وقلبي كالبرميل المقلوب.  
أنا في داخلي نور  
وداخل النور طرقات  
وليس للطرقات أبواب.  
وفي يدي، أرعش،  
وعلى جسدي غطاء.  
أنا أفتح له قلبي  
- لم أكن أقصد أن تقترب...  
ولكن  
ولكن هذا الخيال  
والمصلوب

وعم سيدنا.

يا رب هل تحرمنى من الأحلام  
أنا أدعوك، بل أضرع  
ساعدنى، أنا أريد،  
أريد، لا أحلم.  
هذا الرجل يرفع فى رجلىّ أعينه  
وبنت العم، وجارتنا  
عل أذنّى  
بلعب الحاجب  
يا ربى، أنا أريد لو يصبح النور عموداً  
ولو ينداب هذا الزيف  
فأمتى، أمتى فيك  
أنا أريد لو أتزوج  
ويتى والخيال  
والمصلوب  
وسيدنا.

\*\*\*

يا ربى فيما أديم لك صلاتى.  
لقد صبغنى الأسود

وانحطت فى عيوني كسره.  
يا ابتى أنا أركاك كالعشب  
لا يضغط عليك الأسود  
حررى شعرك، حررى شعرك  
أرى النور فى الرُقَّة  
يا ابتى، يا ابتى  
أنا وحدى  
وحدى لك  
يا ابتى يا ابتى لك أكثر من تشيد  
فى كل ما تملؤه الستون  
أصل بك  
وأحملك.  
لقد كان لك إخوة  
ماتوا، وهذا الشيخ  
واقف.  
فلم أبصر لهم جثة  
ولم أرقب لهم موكب  
لقد ماتوا، نعم ماتوا  
وضغوطات من الشيخ  
تهير الصدر

والأضلع  
نعم ماتوا  
فلم أبك، ولم أشعر  
بغير الليل،  
فى المضجع  
ولكن، ولكن أنت  
أنت يا حلوة  
يا خضرة سوادى  
على صدرى يقع  
شعرك  
وتحتويك، يا متحركة،  
فى كل موجة  
أضلعى  
نامى، نامى، نامى  
نامى، إذن نامى  
قد آن أن ندخل المضجع  
وأن نطفئ  
بدفتنا  
هباب ذاك اللسان.



بمبعدة

عن الشباك

بمبعدة

عن عيون الناس

بمبعدة، بمفردى

أقف، أقف

فى النوم يا ابتى

أقف هنا، إلى جانبك

أقف

أقف

أقف، أرقبك

---

(١) مارى جرجس أو سان چورچ.

هل فى طالعى الشوم  
إن لفح الهواء يتحرك فى جسدى  
لقد ارتعش منى الجسد  
وأصبت عند الشباك  
بدوخة  
لو أصبت القطيفة لكان أسهل علىّ  
لو تأملت المرأة  
لكان أسهل علىّ.  
ولكن روى  
على النسيم  
قد مستها  
ذكرى...

نعم، نعم فى هذا الهواء  
وعلى القلة، عند الشباك  
بعض النعناع.  
إذا أقبل  
وما إن أقبل  
بالحرير الأخضر

على غرفتى يخطر  
ويهصرنى، ويهصرنى  
وأتغامض وأتناسى  
ولا أشعر ولا أتحرك  
لأن الكأس قد ملئت.  
وأنى، قد أصبحت،  
حُبلى.  
ولكننى آه، ما زلت أذكر  
ما زلت أذكر  
وريح النعناع  
يشيع الخدر فى جسدى  
رحيق الخلد  
والراحة  
يهزانى إلى أسفل  
فأشد الريق من شفتى  
وأستعبر  
وانداح، انداح من تحته فى السماء.

\* \* \*

- يا أختى أهلاً  
- لا.. لا.. عبتى عليكم

لقد تأخرتم.  
ونتحدث، وأتذكر  
وتفلت دموع من عيني  
لقد كان الرب والسيد  
لقد كان وقد كان  
وما أدري ما أنا أصنع.  
أكبره وأعظمه  
فما لي في القبر غيره  
وأخرج في الضحى  
على العربات  
وصندوقى ومخبوزى  
وما أحرزت  
من صدقات  
ونتحدث، ونتذكر  
ونبكي على العتبات  
أشد المنديل  
وأعيرُ خطواتي  
وأرفع صوتي  
وما يُرفع.  
أقول وراء النكرات

وأعيد، أعيد الكلمات

وحولى،

واللطم تماوج

والنسوة يأكلن الأموات

وأصبح

وأصرخ

من فزعى.

وأقطع فى شعرى

وأجمعه

وأضرب بالجمع

على صدرى

وأغوص لأبحث فى

صدرى

وتفر وتهرب حسراتى

وأحس، وجسدى يتخشب،

كان الميت يأكلنى.

فأفر وأدفع فى كفى

طريقًا، كله

مرعب:

«اليد التى فيها شعر»

«وأسنان صفراء كلها تمباك»

وحوافر الخيال

تنهد في لحمي

وأسنان وأسنان

نقتص من عظمي

وأدمي، دماء الطمث،

فأصفر، وأتوجع

ويشغلني ضياء القبر.

فمن يدعوني

لا أذكر

ومن يرجوني

لا أقبل

وأجلس

ومن فوقى الشباك

لا أهز ولا أهتز

قد نسيني الناس

واحترت في وحدتي

ماذا

يا رب

اصنع.

\*\*\*

أنا أسمع

أنا أسمع  
دقات قلبي  
في السرير  
على الملائة  
سلاحف  
لقد ساد في روعي الدكن  
وانهد في جسمي بناء.  
أنا أضعف  
وأصفر  
ولم أعد أنهض  
وبتي، اليوم، ضربوها  
فلم أبك  
ولم أصرخ  
ورحت أشاغل السبحة.  
يا ابنتي  
لك الله  
والآسياد

\*\*\*

نور  
نعم نور  
ولكنه ضئيل.

دم

نعم دم

ولكنه كثير.

وأنا والأسياد، نهتز ونخوض

فى الدم، فى النور،

فى عرصات البللور.

لقد احتضنت لجسدى وتداً

وعلى الوند مصباح،

والدم تغزوه الأشعة.

نعم، نحن هنا كثرة

فلا أخجل، ولا أغمض

ولكنى

أرى الصدر

والرقبة

وخصلات، وخصلات

وبعض الساق

وموجات من النسوان

موجات

مثقلة

وأستشعر أننى طفلة

وأن الثدي والثدى



والثدى، والثدى

والثدى، والثدى

والثدى يرضعنى.

هنا زار

لقد زارنى من زار

لقد أخضعت للرقصة

لقد غلبتنى أوهامى

فإن أقدم النسوانُ

إن أقدم النسوان

فليهتزوا، وليعروا

فأنا وحدى

جسدى فيهم.

تم تم تم

تم تم تم

تم تم تم

فأنا المرأة

وحدى وحدى

مع أخواتى

لقد حلمت كأنتى أخدم  
بقصر واسع الردهات  
وأنتى أغسل، وأنتى أنشر  
وأنتى أعجن، وأنتى أخبز  
وأن الماء والنار  
قد التقا على جسدى.  
فى الماء قرصات  
وفى النار لذعات  
وعلى الأرض عناكب  
لقد دبَّ على الأرض الرجال.  
أنا وحيدة بين النساء  
لقد أحبيت النساء  
فى هيكَل من البللور  
فيه عيون تدور  
وأجساد لا تعتدى  
تسبح كالصغار  
فى هياكل النور  
لقد أحبيت النساء  
بلا أسنان

ولا دُخان.  
لقد أحيت  
لقد أحيت لا أدري...  
أأحييت،  
أنا أخدم، أنا أخدم،  
الحزن والنسوان  
والحب في الخدمة  
أنا أخدم، أنا أخدم  
أنا أخدم النسوان  
لقد ضل منى الخيط  
في مهمّة لزوج  
ورحت أبني وأرفع  
بالوحد أصنامًا.  
أصنامًا هي صومي،  
هي حزني وجلبايبي.  
لقد روضت في جسدي وقفة  
وشددت على عظمي نولاً  
أنا أنسج، أنا أخدم  
أنا أخدم  
فقد أخذ ابنتي التمباك

لا، لم يكونوا شرطة  
رجالاً قد تلثموا بوشاح  
وعلى الوشاح ذقون  
وفى أيديهم عصي  
وفى الوسط  
فى الوسط  
منديل به دم  
يحترق  
لقد أخذ ابنتى التمباك  
لقد ذهبوا بما أملك  
وما اكتنزت من عمرى  
لقد ذهبوا..  
فأنا أخدم وأنا أكنس  
وأصعدى للفتح الشمس  
فهل يطوينى بعد اليوم  
أضواء..  
وهل أرقب  
على الأفق  
سوى حرمان  
وحرمان.

لقد حل الدم فى الأكل  
وما أقدر أن أجزع ببنى.  
يا ببنى يا ببنى، هل لك رحلة!  
أن أحج لك  
أن أصوم لله  
أن أصوم لك  
أن أحج لله  
ما بين الرجل والمرأة  
قد ذاب فى الصلاة.

لى هالة  
ولى صخر ناتئ  
ولى تجاعيد  
لى حسن قد دفنه الرمل  
لى فزعة على ابنتى  
كالشق فى الرمل  
لى جفوة ولى ايناس  
كبارق النور  
وجفوات الصخور  
لى على الأرض عرف  
وعلى الصحراء سلطان  
لى أن أحب وأن أخدم  
لى أن أبكى فأتمحرر  
وأن أضحك فأستعبد  
ولى تجاعيد

\*\*\*

لى هيكل  
وعلى الهيكل خيال  
حصانه أخضر

يُلَوِّمُ فِي جِسْمِهِ حَلِيبُ  
أَنَا لَا أَمْضِغُ اللَّبَانَ  
وَلَكِنْ الْخِيَالُ يَمْضِغُ كَتْدَى  
أَنَا لَا أَتَكَلَّمُ  
وَلَا أَمْنَعُ  
وَلَكِنْ الْخِيَالُ، يَصْمِتُ  
وَيَمْتَعِنِي.  
إِذَا ضَرَبْتَ عَلَى صَدْرِي.....  
لِي  
صَخْر  
نَاتِي.

\*\*\*

لِي نَوْرٌ وَمِيَاهُ  
وَبَيْنَ الْبَحْرَيْنِ ذِرَاعُ  
هَذَا النُّورِ لِلنَّاسِ  
وَهَذَا الرَّيُّ لِلنَّاسِ  
وَتِلْكَ الْيَدُ، نَعَمُ لِلنَّاسِ  
لَقَدْ مَرَّ الزَّمَانُ فِي خَشْبِي  
فَاخْضَرْتُ لِي عُرُوقَ دَفِينَةٍ  
أَنَا أَنْضِرُ فِي الْمَصْعَدِ

أنا أرقى على خضرة

أنا إن شئت أن أصبح

على ابن

من الصدق

على هالة

ولكني أدمى، دماء الطمث،

فأصفر وأتوجع،

٢٠٠٥ / ٣ / ٢١



نزهة قمرية



أحبك يا روح قدر السماء والأرض  
كل إيمان، كل شك،  
حول جسمك الأخضر أزهار مثمرة،  
نور عينيك الدائم  
فى عيني لا ينطفئ  
لمسة الروح ليديك، لقدميك  
لكل خط أو منحنى فى بدنك  
إصعاد للروح لا يتوقف.  
كل نظرة أو إشارة  
من أصابع اليدين  
نعمة تفتح أبواباً سبعة.  
هل تريد أن أعدد الأبواب.  
هل تريد أن أعدد النعم.  
كلما حاولت أتوقف،  
لأننى أخشى التوقف  
الذى يحجب الوعى  
ما أحلى يا حبيبتى أن أكون  
فى حبك مجنوناً لا أعى.

١٤ / ٨ / ١٩٨٩ م

٢ صباحاً

بالأمر قبل أن أصبح،  
قبلت من جسمك مواضع  
لم تقبل من قبل.  
وقد تقولين يا حبيبتى  
لم يعد على بدنى قبل.  
ولكنك لا تعلمين يا حبيبتى  
كيف عرفت قبلاتى  
مسارب كل ماء فى بدنك.  
لقد توغلت حتى كل مياه جوفية،  
ووصلت لكل بئر مختزن،  
وما أكثر أبارك يا حبيبة  
التي لا تعرفينها أنت.  
فى داخل كل مداخلك  
أجوس لأجمع الماء  
والعشب والحجر  
وبقايا الجواهر  
وسور النظر.  
ومن هذا كله أعيد صناعة الأرض  
وتنسكب روحى ليدفق الطوفان  
ولأكون فى سفيتى وحدى  
حتى أصالح الأرض.

١٤ / ٨ / ١٩٨٩

يا سمينه بيضاء  
ممزوجة بالصفرة  
المعصورة من أضواء النجوم.  
وضعتها فى جييك  
وأنت تقفين أمامى  
بالجاكيت الأحمر  
فى هذا الشارع المجهول  
فى أويفر سير واز.  
هل تذكرين!  
لقد أخرجت الغصن  
وأسقطت ما فى جييك من نقود  
وعدت وحدك تبحثين  
ووجدت ما فقدت.  
ولكن اللحظة، والحق الذى  
وضعت فى جييك،  
لم يعد لى ولن يعود،  
حتى تعصرين لى الصفرة الذهبية  
كاللبن من أرض النجوم.

٢١ / ٨ / ١٩٨٩ م

جسدك المسقى  
بألف طيران من طيور الجنة  
هو شعلة متوهجة  
منخفية راقلة في الجليلد «ميرتون»  
ولكنى لا أريد أن أعرف.

## نزهة قمرية

- ١ -

تضوى الحبيبة فى الفراش  
كما يذوب فى الليل القمر  
وتتحقق فى الروح النزهة  
بلا زمان أو مكان  
لأن النزهة القمرية  
هى الأصل فى الوجود  
أو هى صورته الأصلية  
وماذا نأخذ من المنطق أو التعبير  
غير البعد عن ضوء القمر.

فى ليلة من ليالى نوفمبر  
خرجت الروح وحدها للنزهة  
قلت لها أقصرى فلم ترتدع،  
وقلت لها أفصحى عما تريدن،  
قالت فى هدوء وفى سكون  
كضوء القمر،  
أنا لا أريد إلا أن أبقى  
مع نفسى فى ضوء القمر.

وعندما لم أستطع أن أمسكها  
وسارت وحدها في الليل  
تحمل مخاطر الطريق  
وجدت أنها وحدها  
تضع الطريق وما في الطريق  
من كنوز ومعارف.  
وعتلت أسلمت للروح نفسي  
وقلت إنها تعرف ماذا تريد  
من الطريق.

تبسم القمر في السماء  
وأراد أن يخفي ضوءه  
في ابتسامته الواعية  
فقلت هل تحكم، أم ترى؟  
قال أنا لا أحكم ولا أرى  
ولكني ضوء مفارق  
يتهاوى فيشمل الحب  
ويسمح له بالوجود.  
امسح من على وجهها ضوئي  
وادخل الليل الذي تريد  
دنا في كل ليل، قمر



- ٣ -

يصنع كما تريد النزهة.  
هل يمكن لأحد أيا كان أن يعي  
بخطوات الروح تحت القمر  
إنه المالك المطلق  
الذي يقبل بنوره  
دم الضحية وصندوق النذور  
وعند أقدامه  
تسكن الخطوات والأنفاس  
في هوة مضيئة بلا قرار.  
  
وتسكن الروح فلا تنطق أو تبين  
لأنها كما أرادت  
قد صنعت نزهتها القمرية  
واستدار القمر ليغرب  
أو ينام.

١٨ / ١٠ / ١٩٩٠ م

## لقاء

تجههم الزمن في وجهي  
وسألني باحتقار شديد  
هل تعرفني.  
قلت وأنا أفقد الثقة بنفسي  
طبعاً أعرفك..  
قال هل تستطيع أن تُعرفني..  
فتذكرت القديس العليل أغسطس  
وقلت أعرفك ولكني لا أستطيع أن أعرفك  
قال لي هازناً إنك كاذب  
فأنت لا تعرفني ولكن تتوابع بتعريفى  
قلت كيف؟  
قال لي قل لي من أنا فيما تعرف.  
قلت أنت كل الما في  
قال هذه كل قيودك.  
قلت أنت إذن المستقبل.  
قال أنت كاذب فأنت لا تراه  
قلت أنت إذن الحاضر..  
قال هل نسيت أنه لحظة لا تمسك ولا ترى..

- ٢ -

قلت من أنت إذن..  
قال هل تحمل أن أخبرك  
قلت أرجوك وأتمنى  
قال أنا القدرة على الانتقال  
التي هي فيك  
قلت إلى أين  
قال إلى الموت.. وكل انتقال  
موت.  
قلت ماذا تعنى.  
قال: على الأقل عليك أن تفكر  
قبل كل انتقال فيما قلت،  
وعليك أن تطلب وأن ترجو  
أن ترى الموت لتعرف.

٢٥ / ١٠ / ١٩٩٠ م

فى بلادى الواسعة العريضة  
ضحك الفنانون على الفن  
زوروه كما تزور الأوراق المالية  
وأصدروه مصنوعاً فى غرفهم الضيقة  
على مطابع ما زالت تكسب  
من النقد الزائف.  
لماذا تكسب ولماذا لا تنغلق،  
لقد انتهى الأمن الفنى  
كما انتهى كل أمن آخر فى بلادى.  
بلا أساطير يصنع الفنانون أساطير  
لها شكل الدولار  
وبلا أنثروبولوجيا يبدعون بلا مضمون  
قوالب تملؤها الظنون والمشابهات القديمة.  
بالضبط كما تصنع بلادى السياسة.  
ديمقراطية بلا تحقق وحرية بلا هدف  
وإعلاء مفضل للمحاكاة الناقصة للغرب  
فالتاريخ بالنسبة لنا لم يتنه  
ولكننا ندرك فى الفجعة أنه لم يبدأ.  
وفى قدور تغلى للشعوذة  
تختلط كل المواد بلا قيمة ولا شكل.

- ٢ -

لقد ضحك الفنانون فى بلادى على الفن

وامتلاً كل شكل فنى

كما يمتلىء رحم العاهر بمنى الغرباء.

لا شىء يتخلق ولا ابن قادم.

والعاهر تغتسل بعد كل جماع

بالشامبو المستورد ومعطرات القم.

وفى البالوعة تلقى

كل ما اشترته لمنع الحمل

وسوت شعرها تقول لنفسها

لا ضرر ولا ضرار

ويبقى رغم كل غسول

عنف المعتدى بلا حب

وامتهان الكرامة للشكل الفنى

وتظل المطابع تخرج الدولارات المزيفة.

الهيدرا تنتصب ملء المساحة بين الأرض والسماء

ولا يجروء أحد على قطع رأس واحدة من رءوسها.

الرياض ٢٠ / ٥ / ١٩٩٢م / ٤,٣٠ صباحاً

إلاه..

يمتلئ الصبح كالليل بالأوهام  
ونور الشمس لم يعد قادراً  
أن يدخل القلب أو العين  
وفي لحظة من لحظات الوجود  
تسقط الطبيعة وتتغير  
مفعولة منقطعة عن الوعي  
فيصنع الفرد - الإله العدم  
الذي لا يقدر على صناعته  
إلاه.

٢٢ / ٥ / ١٩٩٢ م

السادسة صباحاً

فى كل كلمة من كلمات اللغة  
معبد له بهو يفضى إلى محراب  
وتاج الأبواب حروف  
وفى قدس الأقداس يقبع الصمت.  
ومن حسن آداب المعابد  
أن تخلع المعنى كالخداء  
إذا أنت أردت الدخول.  
وعندما تبقى فى الخارج تسلم  
من نقمة الصاعقة  
حين يتفجر الصمت  
والله هو الحافظ!  
من أوهام المعاجم!

٢٢ / ٥ / ١٩٩٢ م

السابعة والنصف صباحاً

فى ٥ يونيه ٩٢ يمر الربع الأول من القرن  
بعد كارثة الروح والمنطقة  
وأمة الوسط.

وتمر السنوات والذي يحدث  
تنكسر النصال على النصال  
لقد خرجت اليابان من هيروشيما  
ولم نخرج نحن من يونيه ٦٧  
وكلما أثبت الزمان قناة  
ركبت الأمة فى القناة سنانا  
يطعنها فى القلب والركب  
حتى لا تشعر ولا يقوم  
ومهما كسرنا البيت يظل الشعر القديم  
أوجع بغيابه وإمكانه  
فكل نصر بعد ذلك كان وسطا  
بين الهزيمة والنصر  
وكل إنجاز إن كان إنجازا  
بيت كمبناه ليس له معنى  
سوى أنه فضول.



قمتى سنعلم أن كل وسط فضول  
رقيقة بين خيتين  
من العجز والنكوص  
خيمتان مضروبتان  
على أطلال عفى عليها الزمن  
وجث متروكة بلا دفن  
جث الشهداء على رمل سيناء،  
مثل جث ناصر وعامر وبلران  
هيكل وصلاح نصر  
وكل من كتبوا فى الغرف والقاعات  
فى الاشتراكية العربية  
ومشروع العرب القومى  
فى المكاتب وزنانات السجون  
ما زالت عارية لم تدفن  
ومع كل الحب للموتى الأحياء  
وللأحياء الموتى  
فإننا كالموتى دفنا موتانا  
ولم ندفنهم

- ٣ -

وفى الطريق إلى الغرب  
حيث كانت الجبانات  
أضعنا أنفسنا فلم نصل ولم نتبع أحداً.  
طار عنا حورس ونبذتنا حتحور  
وفى تيه النظام العالمى الجديد  
نتنظر المن والسلوى  
من بوش أو الريان.

٥ / ٦ / ١٩٩٢ م

# قصائد متفرقة



## كلمات على صدر فودة العريفى

لم أقرأ للرجل كتاباً من كتبه  
ولم أشهد ندوة من ندواته المزدحمة  
بل لم أقرأ له مقالاً إلا واحداً عند صديق  
ليوعظنى..  
مقالاً بعنوان ماذا حدث لعقل مصر.  
أود الآن وأنا أقف على جثته  
وجثة هذا القاتل  
أن يصبح جزءاً لا يتجزأ من كل قراءة مدرسية  
لأطفالنا فى مدارسنا وفى تعليمنا الفاسد.  
لقد أصبح الرجل دون مبرر وافٍ أو إنذارٍ كافٍ  
أول مفكر حر فى واقعنا المعاصر.  
صدره الواسع العريفى قد تلقى كل جهالات الظلمة.  
قد وقف مفتوحاً بلا حراسة ولا نكوص  
أمام الخطر الرعيد القادم من نار الهمجية.  
شباب يحركه شىء يسمونه الإسلام  
وأول ما يجب أن نفعله لهم  
وضعهم لا فى زنازين السجون  
بل فى مصحات الجنون.

الكبار هم المسئولون: الذين يقولون  
ويفسرون ويحللون دون أن يدركوا  
أنهم سبب المرض ومصدر الفيروس والميكروب  
قرأت لأحدهم تصريحاً يقول: المسئول  
هى أجهزة الإعلام لأنها تستفز المسلمين.  
وكان المسلمين مجموعة من البلهاء  
تستفزها الصور والأحلام وترتد عن دينها  
بالكلمات.

فساد الإعلام مرض ولكن فساد العقول  
سرطان ليس له شفاء.  
هناك عقول فى بلادنا لا بد أن تستأصل  
كالارتداد والأرحام السرطانية..  
إن عقول الظلام تفسد البنات والبنين  
وتستولى كالضباع على عقولهم الغضة  
وقلوبهم المفتحة كالورود  
وتحيلهم مواسير رصاص وبارود  
وحجارة من سجيل  
تقصف فى الظلام صدره العريقى  
الذى كان مفتوحاً لجهلهم وحياتهم المقبلة.

لقد ضاع الرجل لأن شيوفاً مخرفة  
لم تجد من يقول لها اخرسى،  
فخرجوا كصراصير البالوعات،  
يغطون بأرجلهم ولحاهم القذرة  
جوهرة الإسلام.

وعلينا أن نطلق عليهم جميعاً هذا المفكر الحر  
مبيداً قوياً لهذه الصراصير..

أعيدوا طباعة كلماته

يتشع بإنساننا

الذي خطفه غيلان الجهل والخرافة.

١٥ يونيو ١٩٩٢م

فلنصعد الدرج ببطء  
فكل درجة شيطان مرید  
وقد تعنى الدرجة القادمة  
فقدان العقل والروح  
بل والحياة نفسها  
فلنصعد الدرج ببطء

كل حديث معها أصبح كالأسلاك الشائكة  
كل كلمات أصبحت هوات بلا قرار  
ماذا ننتظر إذا استعصى الفهم  
وانقلبت المعانى ساقطة  
كما يسقط العجوز على الدرج.

وقد ساءت الملاحات مياهی العذبة  
وفرص اللقاء أصبحت كلها  
حيطاناً وسجوناً.  
قطرات الدم والدمع على الدرج  
لم تعد كافية  
فقد ينكسر العظم وتندق الرقاب.



وعندئذ تجحظ العيون صامتة.  
بلا درج ولا صمت ولا كلمات.

١٨ / ٦ / ١٩٩٢ م

وردة سوداء قائمة  
قد صنعتها الروح،  
من جينات اليأس والإحباط وضياح المعنى  
وما أوفر هذه الهندسة الوراثية  
فى بيتنا وفى بلدنا العظيم.  
كل ما يقدم لى الآن تكرار مستمر  
لهذه المعجزة السوداء.  
فماذا يطلب منى غير أن أعبد  
هذا الرمز الجديد.  
أقيمه هكذا فى مركز الروح  
وأصلى له فى الإصباح والإمساء  
وأهديه لمن أحب  
وفى العصر الذى نحياه  
ليس ما يدعو لتكرار المعجزات  
فمعجزة واحدة تكفى..

١٨ / ٦ / ١٩٩٢ م

## بلطجية الصعيد والنزهة

- ١ -

تحرك فى بطاء وروية  
ولا تجعلن الأحداث تفقدك اتزانك  
فخوارج الإسلام الجدد  
يتحركون كالمثولين القدامى  
عرجا مشوهين يبيعون الآثار للأجانب  
وصعيدنا المصرى جوهر نادر منا جميعا  
قد صنعته أنفاس الآلهة القدامى  
وإرادة الأبطال الفراعين.

وفى الصعيد كما فى النزهة  
يحاول البلطجية أن يكونوا أبطالنا الجدد.  
كان الصعيد وما زال وسيظل  
موئل الأحرار من كل اضطهاد  
ذهب إليه النصارى عندما عذبهم الرومان  
وأقاموا هناك الكنائس والصوامع  
جنباً إلى جنب مع المعابد بل وداخلها  
وكلما انقشعت غيمة أو غمة  
أضاء نورهم وازداد العمى من حولهم.

وتحركت قطعان من النباح الجائعة  
بحثا عن العشب والذهب والفكر المستنير  
ولكنها من جوفها هذا حيث تلدنا فى البيت  
مثل كبريتات المياه الجوفية  
تأكل الآثار والصور والألوان  
وتسقط فى الأمية والتأثر  
وانقراض البربرية  
ماذا يقرأ أولئك الخوارج الجدد  
والقرآن يعلمهم القراءة  
ماذا يعرفون عن الإسلام  
الذى حمل النور والفكر الحر إلى الغرب  
ورفع فى سماوات روما وفارس  
حق العبد على السيد وأسقط فروق  
الجنس والدين.  
ماذا يعرفون عن الإسلام البلطجية الجدد  
وهم يحيلون الإسلام إلى كراهية  
وحب الله إلى تفرقة واتهام بالباطل.  
إنهم خائنون كاللصوص جائعون كالكلاب الضالة  
فماذا نطعمهم غير أرواحنا

- ٣ -

وغير الكلمات التى هى حق وسلام وعدل.  
فليس عندهم غير هذا الأستاذ الجامعى  
الذى يخطب النساء والبنات أربعين يوماً  
فى عذاب القبر.  
ماذا تنتظرون من قوم هذا غذاؤهم اليومى.  
وفى النزهة علموهم رامبو وكل بطولات اليابان  
دون ورع أو دين  
وهكذا استحالت الأمجاد  
فى الصعيد والنزهة  
إلى بلطجة رخيصة  
زهيدة الثمن غالية فقط  
فى الدم والأرواح المسفوكة  
وعقول مصر التى أكلتها الأمية  
والفقر وضبعة المستقبل.  
ولكننا نعود جميعاً للصعيد  
ونمشى طريق النزهة  
صدورنا وعقولنا مفتوحة  
مثل الرجل الذى قتلوه  
ومثل العابد والصوامع التى لم يعرفوا

- ٤ -

كيف يدخلونها بسلام آمين..  
يا بلطجية.. هذه مصر..  
فادخلوها بسلام آمين

٢٠ / ٦ / ١٩٩٢ م

بين Ubi Sunt و Carpe diem

تتحرير العقول وتتأرجح أرواح البشر  
إذا سعت الروح كما يديد البدن  
لاغتنام اليوم وانتهاز اللحظة المليئة بالرغبة  
انفتحت عليها أبواب الجحيم الذى لا تفرغ،  
صوره وأشكاله، عذاباته ونعمه  
فالجمال لا تقتله غير الجمال  
واللذة لا يميته غير التكرار  
وأى حب هو سقوط فى هوة  
ليس لها قرار.

وعندما تنطق الروح وتقول أين الذين كانوا..  
أين مصر القديمة وروما وأين فينوس  
وهيلين.. كلهم فى التراب  
فماذا تريد أنت، هل تبلى  
هل تشناق وتنحسر؟  
أليس أجدر بك أن تحيا اليوم واللحظة.  
بين الكارى ديم والأوبى سونت؟  
يتأرجح البدن والروح  
حتى ينفصلا

فينحل الوعى الذى هو سر اللغة  
وتثبت فى القبر عناصر البدن والروح.

٢٠ / ٦ / ١٩٩٢ م

تعال تلعب بالحجر، فإن ثقل علينا  
فبالكلمات.

إذا ألقيت الحجر إلى أعلى  
سقط ثانية على الأرض  
وإذا خرجت الكلمة من فمك  
فلم تعد أبداً إليك.  
يضعون الحجر على القبر ليفلقوه  
ويضعون الكلمات ليقرؤه.  
وتستطيع أن تدق الحجر إلى التراب  
أم الكلمات تظل بعد كل تفسير  
كلمة ثقيلة كالحجر معقودة على نفسها  
لا تنحل.

من أي عنصر قد صنعت الكلمات  
المعنى فيها غريب غير مستقر  
والصوت مهارق خشن غليظ  
وتظل دائماً في الكثافة والوزن  
انقل من كل عناصر الوجود.  
أليس الأسلم إذن أن تلعب بالحجر  
وأن لا تمس الكلمات  
وتغيظها لتلعب مع نفسها كيتامى من الأطفال.

٦ / ٧ / ١٩٩٢ م



اجتمع الشعراء جميعاً في وادي عيقر

يريدون قتل الشياطين..

قال شيطان عجوز مات شاعره

وعاش متبطلاً منذ ستين

لم الثورة علينا وقد عشنا معاً قروناً

قال شاعر شاب غراتق

لم تعودوا توحون لنا بشيء له قيمة

فألقت امرأة من عرائس الجان

لا سن لها ولا اسم

فما هي القيمة يا جميل الصورة

يا خفيف العقل؟

وفي قحة وتحد قال الشاب

أنا..

فيذا بعجوز هرمة مكسورة الأسنان

تسأل في هدوء ودعة

وفيما أنت

قال أنا ألف ألف شاعر وألف ألف شاعر

آخر قادمين خلفنا

فعاد العجوز الأول يسأل

هل جنود أنتم أم شعراء؟

الشعراء لا يتكثرون ولا يجتمعون  
هيا انفضوا فلا قيمة لاجتماعكم  
على فرس الكميت واصلت السفر  
ووصلت إلى الحدود  
التي وضعها الله.  
هناك نهر وهناك جبل وهناك وديان  
وهوات.  
وعلى هذه الحدود أقف أنا الآن  
بلا هوية ولا مبرر للعبور  
ولكنني رغم إرادة الله  
أريد العبور إلى ما بعد الحدود  
فماذا سأجد ولماذا أعبر  
أليس من الأفضل أن أعود  
وأن أقبل الحدود  
كبرياء النفس تكسر العنق  
وحدود الله تعلم الأدب.  
ولكن الروح العصية لن ترضخ  
حتى تلقيها الكميت على الأرض  
لتركها وحيدة على الحدود.

٩١ / ١٠ / ٢٤

الثالث والنصف صباحا

الإشراف الفنى : هشام نوار  
المراجعة اللغوية : أمال الليب







\* مقطوعات مرغمة  
\* معجزة كل يوم  
\* عودة حرف ال ((ح))  
\* تاريخ قديسة  
\* قصائد متفرقة

الغلاف: عدلى رزق الله

6  
am

Bibliotheca Alexandrina



0917978

